



Brussell, 3 ta' April 2019
(OR. en)

7928/19

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0191(COD)

CODEC 803
EDUC 176
JEUN 44
SPORT 37
SOC 253
RELEX 308
RECH 192
CADREFIN 174
IA 114
PE 133

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi "Erasmus": il-programm tal-Unjoni għall- edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġħ u l-isport u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew, (Strasburgu, mill-25 sat-28 ta' Marzu 2019)

I. INTRODIZZJONI

Ir-rapporteur, Milan ZVER (PPE, SI), ippreżenta rapport dwar il-proposta għal Regolament f'isem il-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni. Ir-rapport jinkludi 170 emenda għall-proposta.

Barra minn hekk:

- il-grupp politiku ENF ressaq erba' emendi
- il-grupp politiku EFDD ressaq seba' emendi

II. VOT

Meta vvotat fit-28 ta' Marzu 2019, il-plenarja adottat l-emendi 1-181, 83-170 u 82 għall-proposta għal Regolament.

Il-proposta tal-Kummissjoni kif emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument¹.

¹ Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b' *tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

* L-ifformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-Verżjoni EN.

'Erasmus': il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport *I**

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-28 ta' Marzu 2019 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi "Erasmus": il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 (COM(2018)0367 – C8-0233/2018 – 2018/0191(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0367),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), u l-Artikoli 165(4) u 166(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0233/2018),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-17 ta' Ottubru 2018²,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni tas-6 ta' Frar 2019³,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni u l-Opinjonijiet tal-Kumitat għall-Iżvilupp, il-Kumitat għall-Baġits u l-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali (A8-0111/2019),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Japprova d-dikjarazzjoni tiegħu annessa ma' din ir-riżoluzzjoni;
 3. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sostanzjali jew ikollha l-ksieb li temendaha b'mod sostanzjali;
 4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

² ĠU C 62, 15.2.2019, p. 194.

³ Għadha mhix ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

Emenda 1

Proposta għal regolament Titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi "**Erasmus**": il-programm
tal-Unjoni għall-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-
żgħażaġh u l-isport u li jhassar ir-
Regolament (UE) Nru 1288/2013

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

Emenda

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi "**Erasmus+**": il-programm
tal-Unjoni għall-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-
żgħażaġh u l-isport u li jhassar ir-
Regolament (UE) Nru 1288/2013

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

*(Din l-emenda tapplika għat-test leġislattiv
kollu li qed jiġi eżaminat. l-adozzjoni
tagħha timponi adattamenti tekniċi fit-test
kollu.)*

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) ***F'kuntest ta' bidliet rapidi u
profondi kkawżati mir-rivoluzzjoni
teknoloġika u l-globalizzazzjoni, l-
investiment fil-mobbiltà*** għat-tagħlim, l-
iżvilupp ta' politika ta' kooperazzjoni u
innovattiva fl-oqsma tal-edukazzjoni, it-
taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport huwa
essenzjali għall-bini ta' soċjetajiet
inklużivi, koeżivi u reżiljenti u ż-żamma
tal-kompetittività tal-Unjoni, filwaqt li
jikkontribwixxu għat-tishih tal-identità
Ewropea u għal Unjoni aktar demokratika.

Emenda

(1) L-investiment ***fil-mobbiltà*** għat-
tagħlim ***għal kulhadd, irrISPettivament
mill-isfond soċjali jew kulturali u
irrISPettivament mill-mezzi, kif ukoll l-
iżvilupp ta' politika ta' kooperazzjoni u
innovattiva fl-oqsma tal-edukazzjoni, it-
taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport huwa
essenzjali għall-bini ta' soċjetajiet
inklużivi, demokratiċi*** koeżivi u reżiljenti u
ż-żamma tal-kompetittività tal-Unjoni,
filwaqt li jikkontribwixxu għat-tishih tal-
identità, ***il-prinċipji u l-valuri Ewropeju***
għal Unjoni aktar demokratika

Emenda 3

Proposta għal regolament

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, ipproklamat u ffirmat solennement fis-17 ta' Novembru 2017 mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, jistabbilixxi, bħala l-ewwel prinċipju ewlieni tiegħu, li kulhadd għandu d-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u tagħlim tul il-ħajja ta' kwalità u inklużivi sabiex jinżammu u jinkisbu ħiliet li jippermettulhom jipparteċipaw bis-sħiħ fis-soċjetà u jġestixxu b'suċċess it-tranzizzjonijiet fis-suq tax-xogħol.

Emenda

(4) Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, ipproklamat u ffirmat solennement fis-17 ta' Novembru 2017 mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, jistabbilixxi, bħala l-ewwel prinċipju ewlieni tiegħu, li kulhadd għandu d-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u tagħlim tul il-ħajja ta' kwalità u inklużivi sabiex jinżammu u jinkisbu ħiliet li jippermettulhom jipparteċipaw bis-sħiħ fis-soċjetà u jġestixxu b'suċċess it-tranzizzjonijiet fis-suq tax-xogħol. ***Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jafferma b'mod ċar l-importanza ta' edukazzjoni bikrija tat-tfal ta' kwalità tajba u li jiġu żgurati opportunitajiet indaqs għal kulhadd.***

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) Fis-16 ta' Settembru 2016 fi Bratislava, il-mexxejja ta' sebgħa u għoxrin Stat Membru enfasizzaw id-determinazzjoni tagħhom li jipprovdu opportunitajiet aħjar għaž-żgħażaġh. Fid-Dikjarazzjoni ta' Ruma li giet iffirmata fil-25 ta' Marzu 2017, il-mexxejja ta' sebgħa u għoxrin Stat Membru u tal-Kunsill Ewropew, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea wegħdu li jaħdmu għal Unjoni fejn iż-żgħażaġh jirċievu l-aħjar edukazzjoni u taħriġ u jistgħu jistudjaw u jsibu impjieġ madwar ***l-Unjoni***;

Emenda

(5) Fis-16 ta' Settembru 2016 fi Bratislava, il-mexxejja ta' sebgħa u għoxrin Stat Membru enfasizzaw id-determinazzjoni tagħhom li jipprovdu opportunitajiet aħjar għaž-żgħażaġh. Fid-Dikjarazzjoni ta' Ruma li giet iffirmata fil-25 ta' Marzu 2017, il-mexxejja ta' sebgħa u għoxrin Stat Membru u tal-Kunsill Ewropew, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea wegħdu li jaħdmu għal Unjoni fejn iż-żgħażaġh jirċievu l-aħjar edukazzjoni u taħriġ u jistgħu jistudjaw u jsibu impjieġ madwar ***il-***

Unjoni li tippreserva l-wirt kulturali tagħna u li tippromwovi d-diversità kulturali.

kontinent; Unjoni li tippreserva l-wirt kulturali tagħna u li tippromwovi d-diversità kulturali; ***Unjoni li tiġġieled il-qgħad, id-diskriminazzjoni, l-esklużjoni soċjali u l-faqar.***

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Ir-rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tal-programm Erasmus+ 2014-2020 ikkonferma li l-holqien ta' programm uniku dwar l-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-sport irriżulta f'simplifikazzjoni, razzjonalizzazzjoni u sinerġiji sinifikanti fil-ġestjoni tal-Programm filwaqt li huwa meħtieġ titjib ulterjuri sabiex issir konsolidazzjoni ulterjuri tal-kisbiet fl-effiċjenza tal-Programm 2014-2020. Fil-konsultazzjonijiet għall-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u dwar il-Programm futur, l-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati għamlu talba qawwija għall-kontinwità fil-kamp ta' applikazzjoni, l-arkitettura u l-mekkanizmi eżekuttivi tal-Programm, filwaqt li talbu għadd ta' titjib, bħal li l-Programm isir aktar inklużiv. Esprimew ukoll l-appoġġ shiħ tagħhom biex il-Programm jinżamm integrat u msejjes fuq il-paradigma tat-tagħlim tul il-ħajja. Il-Parlament Ewropew, fir-Riżoluzzjoni tiegħu tat-2 ta' Frar 2017 dwar l-implimentazzjoni ta' Erasmus+, laqa' l-istruttura integrata tal-programm u stieden lill-Kummissjoni tisfrutta b'mod shiħ id-dimensjoni tat-tagħlim tul il-ħajja tal-programm billi trawwem u tinkoraġġixxi l-kooperazzjoni transsettorjali fil-programm futur. L-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati enfasizzaw ukoll il-ħtieġa li ***tinżamm*** dimensjoni internazzjonali ***qawwija*** fil-Programm u li tiġi estiża għal

Emenda

(6) Ir-rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tal-programm Erasmus+ 2014-2020 ikkonferma li l-holqien ta' programm uniku dwar l-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-sport irriżulta f'simplifikazzjoni, razzjonalizzazzjoni u sinerġiji sinifikanti fil-ġestjoni tal-Programm filwaqt li huwa meħtieġ titjib ulterjuri sabiex issir konsolidazzjoni ulterjuri tal-kisbiet fl-effiċjenza tal-Programm 2014-2020. Fil-konsultazzjonijiet għall-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u dwar il-Programm futur, l-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati għamlu talba għall-kontinwità fil-kamp ta' applikazzjoni, l-arkitettura u l-mekkanizmi eżekuttivi tal-Programm, filwaqt li talbu għadd ta' titjib, bħal li l-Programm isir aktar inklużiv, ***aktar sempliċi*** u ***aktar ġestibbli għall-benefiċjarji ż-żgħar u proġetti ta' daqs iżgħar***. Esprimew ukoll l-appoġġ shiħ tagħhom biex il-Programm jinżamm integrat u msejjes fuq il-paradigma tat-tagħlim tul il-ħajja. Il-Parlament Ewropew, fir-Riżoluzzjoni tiegħu tat-2 ta' Frar 2017 dwar l-implimentazzjoni ta' Erasmus+, laqa' l-istruttura integrata tal-programm u stieden lill-Kummissjoni tisfrutta b'mod shiħ id-dimensjoni tat-tagħlim tul il-ħajja tal-programm billi trawwem u tinkoraġġixxi l-kooperazzjoni transsettorjali fil-programm futur. ***Il-Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni***, l-Istati Membri u l-partijiet

setturi oħra tal-edukazzjoni u t-taħriġ.

ikkonċernati enfasizzaw ukoll il-ħtieġa **li tkompli tissaħħah** id-dimensjoni internazzjonali fil-Programm u li tiġi estiża għal setturi oħra tal-edukazzjoni u t-taħriġ, **kif ukoll għaż-żgħażaġh u l-isport.**

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(7a) Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, fir-Rapport Speċjali tagħha Nru 22/2018 tat-3 ta' Lulju 2018 dwar Erasmus^{1a}, enfasizzat li l-Programm ta prova ta' valur miżjud Ewropew, iżda li mhux id-dimensjonijiet kollha ta' dak il-valur miżjud, bħal sens akbar ta' identità Ewropea jew multilingwiżmu msahħah, qed jiġu kkunsidrati jew imkejla b'mod adegwat. Il-Qorti qieset li l-Programm li jmiss jenħtieġ li jiżgura li l-indikaturi jkun allinjati ahjar mal-oġettivi tal-Programm biex tiġi żgurata valutazzjoni tal-prestazzjoni xierqa. Ir-rapport tal-Qorti nnota wkoll li, minkejja l-isforzi ta' simplifikazzjoni fil-Programm 2014-2020, il-piżijiet amministrattivi għadhom għoljin wisq u għaldaqstant irrakkomanda li l-Kummissjoni tkompli tissimplifika l-proċeduri tal-Programm, b'mod partikolari l-proċeduri ta' applikazzjoni u r-rekwiżiti ta' rappurtar, u li ttejjeb l-ghodod tal-IT.

^{1a} **Rapport Speċjali Nru 22/2018 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri tat-3 ta' Lulju 2018 bit-titolu "Il-Mobbiltà taħt Erasmus+: Miljuni ta' parteċipanti u Valur Miżjud Ewropew multidimensjonali, iżda jeħtieġ li jittejjeb ulterjorment il-kejl tal-prestazzjoni".**

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Fil-Komunikazzjoni tagħha dwar "Baġit modern għal Unjoni li tipproteġi, tagħti s-setgħa u tiddefendi - il-qafas finanzjarju pluriennali għall-2021-2027"²⁶ adottata fit-2 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni talbet li ssir enfasi aktar qawwija fuq "iż-żgħażaġh" fil-qafas finanzjarju li jmiss, ***b'mod partikolari billi tirdoppja u aktar id-daqs tal-Programm Erasmus+ 2014-2020***, waħda mill-aktar stejjer ta' suċċess viżibbli tal-Unjoni. ***Il-fokus tal-Programm il-ġdid jenhtieg li jkun fuq l-inklużività, u sabiex jintlahqu aktar żgħażaġh minn kuntesti żvantaġġati. Dan jenhtieg li jippermetti aktar żgħażaġh li jmorru f'pajjiż iehor sabiex jitgħallmu jew jahdmu.***

²⁶ COM(2018)0321.

Emenda

(8) Fil-Komunikazzjoni tagħha dwar "Baġit modern għal Unjoni li tipproteġi, tagħti s-setgħa u tiddefendi - il-qafas finanzjarju pluriennali għall-2021-2027"²⁶ adottata fit-2 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni talbet li ***jsir investment akbar fin-nies*** u ssir enfasi aktar qawwija fuq "iż-żgħażaġh" fil-qafas finanzjarju li jmiss ***u rrikonoxxi li l-Programm Erasmus+ kien*** waħda mill-aktar stejjer ta' suċċess viżibbli tal-Unjoni. ***Minkejja dan is-suċċess ġenerali, il-Programm 2014-2020 baqa' ma jistax jissodisfa d-domanda għolja għal finanzjament u sofra minn rati ta' suċċess baxxi tal-proġett. Sabiex jiġu rimedjati dawn in-nuqqasijiet, huwa mehtieg li jiżdied il-baġit pluriennali għall-Programm suċċessur għall-Programm 2014-2020. Barra minn hekk, il-Programm suċċessur għandu l-ghan li jkun aktar inklużiv billi jilhaq lil aktar persuni minn kuntesti żvantaġġati, u jinkorpora għadd ta' inizjattivi godda u ambizzjużi. Għaldaqstant, kif issottolinjat mill-Parlament Ewropew fir-riżoluzzjoni tiegħu tal-14 ta' Marzu 2018 dwar il-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss, huwa mehtieg li l-baġit jittriplika, bi prezzijiet kostanti, għall-Programm suċċessur meta mqabbel mal-qafas finanzjarju pluriennali għall-perjodu 2014-2020.***

²⁶ COM(2018)0321.

Emenda 8

Proposta għal regolament

Premessa 9

(9) F'dan il-kuntest, huwa neċessarju li jiġi stabbilit programm suċċessur għall-
edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-
isport (il-"Programm") tal-programm
Erasmus+ 2014-2020 stabbilit permezz tar-
Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷. In-
natura integrata tal-programm 2014-2020 li
tkopri t-tagħlim fil-kuntesti kollha -
formali, mhux formali u informali, u f'kull
stadju tal-ħajja - jenħtieġ li **tinżamm sabiex
tagħti** spinta lill-modi ta' tagħlim flessibbli
li jippermettu **lill-individwi jiżviluppaw
dawk il-kompetenzi** li huma meħtieġa
sabiex jaffaċċaw l-isfidi tas-seklu wieħed u
għoxrin.

(9) F'dan il-kuntest, huwa neċessarju li
jiġi stabbilit programm suċċessur għall-
edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-
isport (il-"Programm") tal-programm
Erasmus+ 2014-2020 stabbilit permezz tar-
Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷. In-
natura integrata tal-programm 2014-2020 li
tkopri t-tagħlim fil-kuntesti kollha -
formali, mhux formali u informali, u f'kull
stadju tal-ħajja - jenħtieġ li **tiġi msahha
bil-ghan li jiġi żgurat approċċ ta' tagħlim
tul il-ħajja u tinghata** spinta lill-modi ta'
tagħlim flessibbli li jippermettu **lin-nies
jiksbu u jtejbu l-gharfien, il-hiliet u l-
kompetenzi** li huma meħtieġa sabiex
jiżviluppaw bhala individwi u jaffaċċaw l-
isfidi **u jiehdu dak kollu li jistgħu mill-
opportunitajiet** tas-seklu wieħed u għoxrin.
**Tali approċċ għandu jirrikonoxxi wkoll il-
valur tal-attivitajiet ta' edukazzjoni mhux
formali u informali u r-rabtiet ta'
bejniethom.**

²⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-
11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi
"Erasmus+": il-Programm tal-Unjoni għall-
edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li
jħassar id-Deciżjonijiet Nru
1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru
1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p.
50).

²⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-
11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi
"Erasmus+": il-Programm tal-Unjoni għall-
edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li
jħassar id-Deciżjonijiet Nru
1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru
1298/2008/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p.
50).

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 10

(10) Il-Programm jenhtieg li jkun mghammar sabiex isir kontributur terga' ikbar għall-implimentazzjoni tal-ghanijiet u l-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni fil-qasam tal-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport. Approċċ koerenti għat-tagħlim tul il-ħajja huwa ċentrali għall-ġestjoni tat-tranzizzjonijiet differenti li l-persuni se jaffaċċaw tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom. Fit-teħid ta' dan l-approċċ 'il quddiem, il-Programm li jmiss jenhtieg li jżomm relazzjoni mill-qrib mal-qafas strateġiku ġenerali għall-politika ta' kooperazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tal-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh, inkluż l-aġendi ta' politika għall-iskejjel, l-edukazzjoni għolja, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u t-tagħlim għall-adulti, filwaqt li jsaħħaħ u jiżviluppa sinerġiji ġodda ma' programmi u oqsma ta' politika relatati oħra tal-Unjoni.

(10) Il-Programm jenhtieg li jkun mghammar sabiex isir kontributur terga' ikbar għall-implimentazzjoni tal-ghanijiet u l-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni fil-qasam tal-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport. Approċċ koerenti għat-tagħlim tul il-ħajja huwa ċentrali għall-ġestjoni tat-tranzizzjonijiet differenti li l-persuni se jaffaċċaw tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, ***b'mod partikolari persuni akbar fl-età li jehtieg jitgħallmu hiliel għall-ħajja ġodda jew hiliel għal suq tax-xogħol li dejjem jevolvi. Jenhtieg li tali approċċ jiġi mhegġeġ permezz ta' kooperazzjoni transsettorjali effikaċi u permezz ta' interazzjoni akbar bejn il-forom ta' edukazzjoni differenti.*** Fit-teħid ta' dan l-approċċ 'il quddiem, il-Programm li jmiss jenhtieg li jżomm relazzjoni mill-qrib mal-qafas strateġiku ġenerali għall-politika ta' kooperazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tal-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh, inkluż l-aġendi ta' politika għall-iskejjel, l-edukazzjoni għolja, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u t-tagħlim għall-adulti, filwaqt li jsaħħaħ u jiżviluppa sinerġiji ġodda ma' programmi u oqsma ta' politika relatati oħra tal-Unjoni.

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 10a (ġdida)

(10a) L-organizzazzjonijiet li joperaw f'kuntest transfruntier jipprovdu kontribut importanti għad-dimensjoni transnazzjonali u internazzjonali tal-Programm. Għaldaqstant jenhtieg li l-Programm jipprovdi appoġġ lin-netwerks

*rilevanti fil-livell tal-Unjoni u lil
organizzazzjonijiet nongovernattivi
Ewropej u internazzjonali li l-attivitajiet
tagħhom huma relatati mal-oġġettivi tal-
Programm u jikkontribwixxu għalihom.*

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Il-Programm huwa komponent ewlieni tal-bini ta' Qasam Ewropew tal-Edukazzjoni. Jenhtieg li jkun mgħammar biex jikkontribwixxi għas-suċċessur tal-qafas strateġiku għall-kooperazzjoni fl-edukazzjoni u t-taħriġ u l-Aġenda tal-Ħiliet għall-Ewropa²⁸ b'impenn kondiviż għall-importanza strateġika tal-ħiliet ***u l-kompetenzi*** għaž-żamma tal-impjiegi, it-tkabbir ***u l-kompetittività***. Jenhtieg li jappoġġa lill-Istati Membri fl-ilħuq tal-għanijiet tad-Dikjarazzjoni ta' Pariġi dwar il-promozzjoni taċ-ċittadinanza u l-valuri komuni tal-libertà, it-tolleranza u nondiskriminazzjoni permezz tal-edukazzjoni²⁹.

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Referenza].

Emenda

(11) Il-Programm huwa komponent ewlieni tal-bini ta' Qasam Ewropew tal-Edukazzjoni ***u tal-iżvilupp tal-kompetenzi ewlenin għat-tagħlim tul il-hajja, kif stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-kompetenzi ewlenin għat-tagħlim tul il-hajja^{27a}, sal-2025***. Jenhtieg li jkun mgħammar biex jikkontribwixxi għas-suċċessur tal-qafas strateġiku għall-kooperazzjoni fl-edukazzjoni u t-taħriġ u l-Aġenda tal-Ħiliet għall-Ewropa²⁸ b'impenn kondiviż għall-importanza strateġika tal-ħiliet, ***il-kompetenzi u l-għarfien*** għaž-żamma ***u l-holqien*** tal-impjiegi, it-tkabbir, ***il-kompetittività, l-innovazzjoni u l-koeżjoni soċjali***. Jenhtieg li jappoġġa lill-Istati Membri fl-ilħuq tal-għanijiet tad-Dikjarazzjoni ta' Pariġi dwar il-promozzjoni taċ-ċittadinanza u l-valuri komuni tal-libertà, it-tolleranza u nondiskriminazzjoni permezz tal-edukazzjoni²⁹.

^{27a} ***ĠU C 189, 4.6.2018, p. 1.***

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Referenza].

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Il-Programm jenhtieg li jkun koerenti mal-istrategija għida tal-Unjoni Ewropea dwar iż-żgħażaġh³⁰, il-qafas għal kooperazzjoni Ewropea fil-qasam taż-żgħażaġh għall-2019-2027, ibbażat fuq il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-22 ta' Mejju 2018 dwar "L-impenn, il-konnessjoni u l-ġoti tas-setgħa liż-żgħażaġh: Strategija tal-UE dwar iż-Żgħażaġh". Strategija għida tal-UE dwar iż-Żgħażaġh³¹.

³⁰ [Referenza - irid jiġi adottat mill-Kunsill sal-aħħar tal-2018].

³¹ COM(2018)0269.

Emenda

(12) Il-Programm jenhtieg li jkun koerenti mal-istrategija għida tal-Unjoni Ewropea dwar iż-żgħażaġh³⁰, il-qafas għal kooperazzjoni Ewropea fil-qasam taż-żgħażaġh għall-2019-2027, ibbażat fuq il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-22 ta' Mejju 2018 dwar "L-impenn, il-konnessjoni u l-ġoti tas-setgħa liż-żgħażaġh: Strategija għida tal-UE dwar iż-Żgħażaġh³¹, ***inkluz l-ghan tal-Istrategija li tappoġġa impjiegi u tagħlim mhux formali ta' kwalità għolja għaż-żgħażaġh.***

³⁰ [Referenza - irid jiġi adottat mill-Kunsill sal-aħħar tal-2018].

³¹ COM(2018)0269.

Emenda 13

Proposta għal regolament

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Il-Programm jenhtieg li jqis il-pjan ta' hidma tal-Unjoni għall-isport li huwa l-qafas ta' kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni fil-qasam tal-isport għas-snin [...] ³². Jenhtieg li jiġu żgurati l-koerenza u l-komplementarjetà bejn il-pjan ta' hidma tal-Unjoni u l-azzjonijiet appoġġati skont il-Programm fil-qasam tal-isport. Hemm bżonn li wiehed jiffoka b'mod partikolari fuq ***l-isport tal-organizzazzjonijiet ta' bażi***, b'kunsiderazzjoni tar-rwol importanti li għandu l-isports fil-promozzjoni tal-attività fiżika u ***l-istil*** ta' hajja tajjeb għas-saħħa, l-

Emenda

(13) Il-Programm jenhtieg li jqis il-pjan ta' hidma tal-Unjoni għall-isport li huwa l-qafas ta' kooperazzjoni fil-livell tal-Unjoni fil-qasam tal-isport għas-snin [...] ³². Jenhtieg li jiġu żgurati l-koerenza u l-komplementarjetà bejn il-pjan ta' hidma tal-Unjoni u l-azzjonijiet appoġġati skont il-Programm fil-qasam tal-isport. Hemm bżonn li wiehed jiffoka b'mod partikolari fuq ***l-isport grassroots***, b'kunsiderazzjoni tar-rwol importanti li għandu l-isports fil-promozzjoni tal-attività fiżika u ***stil*** ta' hajja tajjeb għas-saħħa, ***ir-relazzjonijiet***

inklużjoni soċjali u l-ugwaljanza. Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi wkoll **ghall-promozzjoni** tal-valuri **komuni** Ewropej permezz tal-isport, il-governanza tajba u l-integrità fl-isport, kif ukoll l-educazzjoni, it-taħriġ u l-hiliet fl-isport u permezz tal-isport.

interpersonali, l-inklużjoni soċjali u l-ugwaljanza. Il-Programm jenhtieg li **jappoġġa l-azzjonijiet ta' mobbiltà biss fil-kuntest tal-isport grassroots, kemm għaż-żgħira li jipprattikaw sport organizzat fuq bażi regolari kif ukoll għall-persunal sportiv. Huwa importanti wkoll li jiġi rrikonoxxut li l-membri tal-persunal sportiv jistghu jkunu professjonisti, fis-sens li jistghu jaqilghu l-ghajxien tagħhom mill-isport, u xorta waħda jkunu involuti fl-isport grassroots. Jenhtieg, għaldaqstant, li l-azzjonijiet ta' mobbiltà jkunu miftuhin ukoll għal dan il-grupp. Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi għall-promozzjoni tal-valuri komuni Ewropej permezz tal-isport, il-governanza tajba u l-integrità **fl-isport, is-sostenibbiltà u prattiki ambjentali tajbin** fl-isport, kif ukoll l-educazzjoni, it-taħriġ u l-hiliet fl-isport u permezz tal-isport. **Jenhtieg li jkun possibbli wkoll li l-persuni kkonċernati, inklużi l-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni u taħriġ, jipparteċipaw fi shubijiet, kooperazzjoni u djalogu ta' politika fil-qasam tal-isport.****

³² [Referenza].

³² [Referenza].

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi għat-tishih tal-kapaċità ta' innovazzjoni tal-Unjoni b'mod partikolari billi jappoġġa attivitajiet ta' mobbiltà u kooperazzjoni li jrawmu l-iżvilupp ta' kompetenzi f'oqsma ta' studju jew dixxiplini li jharsu 'l quddiem bħax-xjenza, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika, it-tibdil fil-klima, l-ambjent, l-ambjent, l-enerġija nadifa, l-intelligenza artifiċjali, ir-

Emenda

(14) Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi għat-tishih tal-kapaċità ta' innovazzjoni tal-Unjoni b'mod partikolari billi jappoġġa attivitajiet ta' mobbiltà u kooperazzjoni li jrawmu l-iżvilupp ta' **hiliet u** kompetenzi f'oqsma ta' studju jew dixxiplini li jharsu 'l quddiem, bħax-xjenza, it-teknoloġija, **l-arti**, l-inġinerija u l-matematika (**STEAM**), it-tibdil fil-klima, **il-protezzjoni ambjentali, l-iżvilupp**

robotika, l-analizi tad-data u l-arti/id-disinn, sabiex jghinu lil-persuni jiżviluppaw l-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa għall-futur.

sostenibbli, l-enerġija nadifa, l-intelligenza artifiċjali, ir-robotika, l-analizi tad-data, *id-disinn u l-arkitettura, u litteriżmu diġitali u medjatiku* sabiex jghinu lil-persuni jiżviluppaw l-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa għall-futur.

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 14a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(14a) F'konformità mal-missjoni tiegħu li jixpruna l-innovazzjoni fl-edukazzjoni u t-taħriġ, jenhtieg li l-Programm jappoġġa l-iżvilupp ta' strateġiji edukattivi u ta' taġħlim immirati lejn tfal b'don u talent, irrispettivament min-nazzjonalità, l-istatus soċjoekonomiku jew is-sess tagħhom.

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 14b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(14b) Jenhtieg li l-Programm jikkontribwixxi għas-segwitu tas-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali permezz ta' attivitajiet ta' appoġġ maħsuba biex jiżviluppaw il-hiliet meħtieġa halli jipproteġu u jippreservaw il-wirt kulturali Ewropew u biex jisfruttaw bis-shih l-opportunitajiet edukattivi li joffri s-settur kulturali u kreattiv.

Emenda 17

Proposta għal regolament

Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni

(15) Is-sinergiji ma' Orizzont Ewropa jenhtieg li jiżguraw li jintużaw riżorsi kombinati mill-Programm u l-Programm Orizzont Ewropa³³ biex jappoġġaw attivitajiet dedikati għat-tishih u l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja Ewropej. Orizzont Ewropa, *fejn xieraq*, se jikkumplimenta l-appoġġ tal-Programm ***għall-inizjattiva tal-Universitajiet Ewropej, b'mod partikolari d-dimensjoni tar-riċerka tiegħu*** bħala parti mill-iżvilupp ta' strateġiji godda kongunti u integrati fit-tul u sostenibbli dwar l-edukazzjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni. Is-sinergiji ma' Orizzont Ewropa se jgħinu jrawmu l-integrazzjoni tal-edukazzjoni u r-riċerka fl-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja.

³³ COM(2018) [].

Emenda

(15) Is-sinergiji ma' Orizzont Ewropa jenhtieg li jiżguraw li jintużaw riżorsi kombinati mill-Programm u l-Programm Orizzont Ewropa³³ biex jappoġġaw attivitajiet dedikati għat-tishih u l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja Ewropej. Orizzont Ewropa se jikkumplimenta l-appoġġ tal-Programm għal ***azzjonijiet u inizjattivi li juru dimensjoni tar-riċerka, bħall-inizjattiva*** tal-Universitajiet Ewropej, bħala parti mill-iżvilupp ta' strateġiji godda kongunti u integrati fit-tul u sostenibbli dwar l-edukazzjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni. Is-sinergiji ma' Orizzont Ewropa se jgħinu jrawmu l-integrazzjoni tal-edukazzjoni u r-riċerka, ***b'mod partikolari*** fl-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja.

³³ COM(2018) [].

Emenda 18

Proposta għal regolament

Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Il-Programm jenhtieg li jkun iktar inkluziv billi jtejjeb ***is-sensibilizzazzjoni tiegħu għal dawk*** li għandhom inqas opportunitajiet, inkluz permezz ta' formats tal-mobbiltà għat-tagħlim iktar flessibbli, u ***billi*** jrawwem il-partecipazzjoni tal-organizzazzjonijiet iż-żgħar, b'mod partikolari partecipanti godda u organizzazzjonijiet ***ta' bażi*** bbażati fil-

Emenda

(16) Il-Programm jenhtieg li jkun iktar inkluziv billi jtejjeb ***ir-rati ta' partecipazzjoni fost persuni*** li għandhom inqas opportunitajiet. ***Huwa importanti li jiġi rikonoxxut li livelli baxxi ta' partecipazzjoni fost nies li għandhom inqas opportunitajiet jistgħu jirriżultaw minn kawżi differenti u jiddependu minn kuntesti nazzjonali differenti.***

komunità li jaħdmu direttament ma' studenti żvantaġġati ta' kull età. ***Il-formats virtwali, bħall-kooperazzjoni virtwali, il-mobbiltà mħallta u dik virtwali, jenhtieg li jiġu promossi biex jilhqu iktar parteċipanti, b'mod partikolari dawk li għandhom inqas opportunitajiet u dawk li għalihom iċ-ċaqliqa fiżika minn pajjiż iehor li huwa differenti mill-pajjiż ta' residenza tagħhom tkun ostaklu.***

Għaldaqstant, fi hdan qafas għall-Unjoni kollha, l-aġenziji nazzjonali għandhom jiżviluppaw strateġiji ta' inkluzjoni b'miżuri biex itejbu l-komunikazzjoni, jissimplifikaw il-proċeduri, joffru taħriġ u jappoġġaw u jimmonitorjaw l-effikaċja. Jenhtieg li jintużaw ukoll mekkaniżmi ohra biex tissaħħaħ l-inkluzjoni, inkluz billi jiġu pprovduti formats tal-mobbiltà għat-tagħlim li jaqblu mal-htigijiet tal-persuni li għandhom inqas opportunitajiet, u titrawwem il-parteċipazzjoni tal-organizzazzjonijiet iż-żgħar u lokali, b'mod partikolari parteċipanti godda u organizzazzjonijiet grassroots bbażati fil-komunità li jaħdmu direttament ma' studenti żvantaġġati ta' kull età.

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 16a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16a) Meta persuni li għandhom inqas opportunitajiet ma jkunux jistghu jipparteċipaw fil-Programm għal raġunijiet finanzjarji, kemm minhabba s-sitwazzjoni ekonomika tagħhom kif ukoll minhabba l-ispejjeż oghla għall-parteċipazzjoni fil-Programm iġġenerati mis-sitwazzjoni speċifika tagħhom, kif spiss ikun il-każ għal persuni b'diżabbiltà, jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw li jiġu stabbiliti miżuri ta' appoġġ finanzjarju adegwati. Tali miżuri jistghu jinkludu strumenti ohra tal-Unjoni, bħall-Fond Soċjali Ewropew Plus, l-iskemi nazzjonali jew l-aġġustamenti ta' għotjiet jew top-ups permezz tal-Programm. Meta jiġi vvalutat jekk il-persuni b'inqas opportunitajiet jistghux jipparteċipaw fil-Programm għal raġunijiet finanzjarji u l-livell ta' appoġġ li għandhom bżonn, jenhtieg li jintużaw

kriterji oġġettivi. Jenhtieg li l-ispejjeż addizzjonali tal-miżuri sabiex tiġi ffaċilitata l-inklużjoni qatt ma jiġġustifikaw ir-rifjut ta' applikazzjoni ghal proġett.

Emenda 20

Proposta ghal regolament Premessa 16b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16b) Jenhtieg li l-Programm ikompli jiffoka l-appoġġ tiegħu fuq il-mobbiltà ghat-tagħlim fiżiku u ghandu jiftah opportunitajiet akbar ghal persuni li ghandhom inqas opportunitajiet biex jibbenefikaw minn azzjonijiet ta' mobbiltà fiżika ghat-tagħlim. Fl-istess hin, ghandu jiġi rikonoxxut li l-formati virtwali, bhall-kooperazzjoni virtwali, it-tagħlim imhallat u t-tagħlim virtwali, jistghu jikkomplementaw b'mod effikaċi il-mobbiltà fiżika għall-finijiet ta' tagħlim u jimmassimizzaw l-effikaċja tagħha. F'każijiet eċċezzjonali, meta n-nies ma jkunux jistghu jipparteċipaw f'azzjonijiet u attivitajiet ta' mobbiltà, il-formati virtwali jaf jippermettulhom igawdu hafna mill-benefiċċji tal-Programm b'mod kosteffikaċi u innovattiv. Għaldaqstant, il-Programm jenhtieg li jipprovdi wkoll sostenn għal tali formati u għodod virtwali. Tali formati u għodod, b'mod partikolari dawk użati ghat-tagħlim tal-lingwi, jenhtieg li jkunu disponibbli b'mod kemm jista' jkun mifrux għall-pubbliku.

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 16c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16c) F'konformità mal-obbligi tal-Unjoni u tal-Istati Membri skont il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà, b'mod partikolari l-Artikolu 9 tagħha dwar l-aċċessibbiltà u l-Artikolu 24 tagħha dwar l-edukazzjoni, jenhtieg li tinghata attenzjoni speċjali biex jiġi żgurat li l-persuni b'diżabbiltà jgawdu minn aċċess nondiskriminatorju u minghajr ostakli għall-Programm. Għal dak il-ghan, jenhtieg li jinghata appoġġ addizzjonali, inkluż sostenn finanzjarju, fejn mehtieg.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 16d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16d) L-ostakli legali u amministrattivi, bhalma huma d-diffikultajiet biex jinkisbu l-viżi u l-permessi ta' residenza, u fl-aċċess għas-servizzi ta' appoġġ, b'mod partikolari s-servizzi tas-saħha, jistghu jimpedixxu l-aċċess għall-Programm. Għaldaqstant, l-Istati Membri għandhom jadottaw il-miżuri kollha mehtieġa biex jitnehhew dawn l-ostakli, f'konformità shiha mad-dritt tal-Unjoni, u biex jiġu ffaċilitati l-iskambji transfruntiera, pereżempju billi tinhareġ il-Karta tal-Assikurazzjoni tas-Saħha tal-Unjoni Ewropea.

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Fil-Komunikazzjoni tagħha dwar it-Tishih tal-identità Ewropea permezz tal-edukazzjoni u l-kultura, il-Kummissjoni enfasizzat ir-rwol ċentrali tal-edukazzjoni, il-kultura u l-isport fil-promozzjoni ta' ċittadinanza attiva **u** valuri komuni fost l-iżgħar generazzjonijiet. It-tishih tal-identità Ewropea u t-trawwim tal-partecipazzjoni attiva tal-individwi fil-proċessi demokratiċi huwa kruċjali għall-futur tal-Ewropa u s-soċjetajiet demokratiċi tagħna. Jekk persuna ssiefer sabiex tistudja, titgħallem, titgħarreg u taħdem jew sabiex tipparteċipa f'attivitajiet taż-żgħażaġh u tal-isports, dan jikkontribwixxi għat-tishih ta' din l-identità Ewropea fid-diversità kollha tagħha u s-sens li tkun parti minn komunità kulturali kif ukoll sabiex titrawwem din iċ-ċittadinanza attiva, fost persuni ta' kull età. Dawk li jipparteċipaw f'attivitajiet ta' mobbiltà jenhtieg li jinvolvu ruħhom fil-komunitajiet lokali tagħhom kif ukoll jinvolvu ruħhom fil-komunitajiet lokali tal-pajjiż ospitanti tagħhom biex jaqsmu l-esperjenza tagħhom. L-attivitajiet marbutin mat-tishih tal-aspetti kollha tal-kreattività fl-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh u t-tishih tal-kompetenzi ewlenin individwali jenhtieg li jigu appoġġati.

Emenda

(17) Fil-Komunikazzjoni tagħha dwar it-Tishih tal-identità Ewropea permezz tal-edukazzjoni u l-kultura, il-Kummissjoni enfasizzat ir-rwol ċentrali tal-edukazzjoni, il-kultura u l-isport fil-promozzjoni ta' ċittadinanza attiva, valuri komuni ***u sens ta' solidarjetà*** fost l-iżgħar generazzjonijiet. It-tishih tal-identità Ewropea u t-trawwim tal-partecipazzjoni attiva tal-individwi ***u tas-soċjetà ċivili*** fil-proċessi demokratiċi huwa kruċjali għall-futur tal-Ewropa u s-soċjetajiet demokratiċi tagħna. Jekk persuna ssiefer sabiex tistudja, titgħallem, titgħarreg u taħdem jew sabiex tipparteċipa f'attivitajiet taż-żgħażaġh u tal-isports, dan jikkontribwixxi għat-tishih ta' din l-identità Ewropea fid-diversità kollha tagħha u s-sens li tkun parti minn komunità kulturali kif ukoll sabiex titrawwem din iċ-ċittadinanza attiva, ***il-koeżjoni soċjali u l-hsieb kritiku*** fost persuni ta' kull età. Dawk li jipparteċipaw f'attivitajiet ta' mobbiltà jenhtieg li jinvolvu ruħhom fil-komunitajiet lokali tagħhom kif ukoll jinvolvu ruħhom fil-komunitajiet lokali tal-pajjiż ospitanti tagħhom biex jaqsmu l-esperjenza tagħhom. L-attivitajiet marbutin mat-tishih tal-aspetti kollha tal-kreattività fl-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh u t-tishih tal-kompetenzi ewlenin individwali jenhtieg li jigu appoġġati.

Emenda 24

Proposta għal regolament

Premessa 17a (ġdida)

(17a) Huwa importanti li l-Programm iwassal valur miżjud Ewropew. Ghaldaqstant, l-azzjonijiet u l-attivitajiet jenhtieg li jkunu eligibbli biss ghal finanzjament taht il-Programm jekk huma jkunu jistghu juru valur miżjud potenzjali Ewropew. Jenhtieg li jkun possibbli li l-valur miżjud Ewropew jintwera f'diversi modi, pereżempju permezz tal-karattru transnazzjonali tal-azzjonijiet, il-komplementarjetà u s-sinergiji tagħhom ma' programmi u politiki ohra tal-Unjoni, il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u ta' rikonoxximent tal-Unjoni, il-kontribut tagħhom għall-iżvilupp ta' standards ta' assigurazzjoni ta' kwalità madwar l-Unjoni kollha, il-kontribut tagħhom għall-iżvilupp ta' standards komuni madwar l-Unjoni kollha fil-programmi ta' edukazzjoni u taħriġ, u l-promozzjoni tagħhom tal-multilingwiżmu u tad-djalogu interkulturali u interkonfessjonali, it-trawwim ta' sens ta' appartenenza Ewropew u t-tishih taç-ċittadinanza Ewropea.

Emenda 25

Proposta għal regolament

Premessa 18

(18) Id-dimensjoni internazzjonali tal-Programm jenhtieg li tingħata spinta **li timmira li** toffri għadd akbar ta' opportunitajiet **għall-mobbiltà**, il-kooperazzjoni u d-djalogu ta' politika ma' pajjiżi terzi li mhumiex assoċjati mal-Programm. Billi nibnu fuq l-

(18) Id-dimensjoni internazzjonali tal-Programm jenhtieg li tingħata spinta **billi** toffri għadd akbar ta' opportunitajiet, **kemm għall-individwi kif ukoll għall-organizzazzjonijiet, għall-mobbiltà**, il-kooperazzjoni u d-djalogu ta' politika ma' pajjiżi terzi li mhumiex assoċjati mal-

implimentazzjoni b'suċċess ta' attivitajiet internazzjonali ta' edukazzjoni għolja u taż-żgħażaġh skont il-programmi predeċessuri fl-oqsma tal-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh, l-attivitajiet internazzjonali ta' mobbiltà jenhtieg li jiġu estizi għal setturi oħra, bħall-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali.

Programm, *b'mod partikolari pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw. Id-dimensjoni internazzjonali jenhtieg li tappoġġa l-iżvilupp tal-hiliet u l-iskambji interpersonali u, b'mod partikolari għaċ-ċittadini tal-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw, jenhtieg li tappoġġa t-trasferiment tal-gharfien lura lejn il-pajjiżi ta' oriġini tagħhom fi tmiem il-perjodi ta' studju tagħhom. Jenhtieg ukoll li ssahħah il-bini ta' kapaċità tas-sistemi edukattivi fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw.* Billi nibnu fuq l-implimentazzjoni b'suċċess ta' attivitajiet internazzjonali ta' edukazzjoni għolja u taż-żgħażaġh skont il-programmi predeċessuri fl-oqsma tal-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh, l-attivitajiet internazzjonali ta' mobbiltà jenhtieg li jiġu estizi għal setturi oħra, bħall-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali *u l-isport.*

Emenda 26

Proposta għal regolament Premessa 18a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(18a) Sabiex jissahħah l-impatt tal-attivitajiet fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw, huwa importanti li jissahħu s-sinergiji bejn Erasmus+ u l-istrumenti għal azzjoni esterna tal-Unjoni, bħall-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali u l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni.

Emenda 27

Proposta għal regolament Premessa 20

(20) Il-Programm jenhtieg li jirrinforza l-opportunitajiet ta' mobbiltà għat-tagħlim eżistenti, b'mod partikolari f'dawk is-setturi fejn il-Programm jista' jkollu l-akbar kisbiet fl-effiċjenza, sabiex iwessa' l-ilhuq tiegħu u jissodisfa d-domanda għolja mhux milhuqa. Dan jenhtieg li jsir b'mod partikolari billi jiżdiedu u jiġu ffaċilitati l-attivitajiet ta' ***mobbiltà għal studenti ta' edukazzjoni*** għolja, studenti tal-iskola u studenti fis-settur tal-edukazzjoni ***t-taħriġ*** vokazzjonali. ***Il-mobbiltà ta' studenti adulti b'livell baxx ta' hili*** jenhtieg li ***tkun inkorporata fi shubiji għall-kooperazzjoni***. L-opportunitajiet ta' ***mobbiltà*** għaž-żgħažagh li jipparteċipaw f'attivitajiet ta' tagħlim mhux formali jenhtieg li jiġu estiżi wkoll sabiex jilhq aktar żgħažagh. Il-mobbiltà tal-persunal fl-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħažagh u l-isport jenhtieg li tiġi rinforzata wkoll, b'konsiderazzjoni tal-effett ta' ingranagħ li għandha. B'mod konformi mal-viżjoni ta' Żona Ewropea tal-Edukazzjoni reali, il-Programm jenhtieg li jagħti spinta wkoll lill-mobbiltà u l-iskambji u jippromwovi l-parteċipazzjoni tal-istudenti f'attivitajiet edukattivi u kulturali billi ***jappoġġa d-digitalizzazzjoni tal-proċessi*** bhall-Kard Ewropea tal-Istudenti. Din l-inizjattiva tista' tkun pass importanti biex il-mobbiltà ssir realtà għal kulhadd billi tippermetti lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jibgħatu u jirċievu iktar studenti ta' skambju filwaqt li ttejjeb il-kwalità fil-mobbiltà tal-istudenti u wkoll billi tiffaċilita l-aċċess tal-istudenti għal diversi servizzi (librerija, trasport, akkomodazzjoni) qabel ma jaslu fl-istituzzjoni barra minn pajjiżhom.

(20) Il-Programm jenhtieg li jirrinforza l-opportunitajiet ta' mobbiltà għat-tagħlim eżistenti, b'mod partikolari f'dawk is-setturi fejn il-Programm jista' jkollu l-akbar kisbiet fl-effiċjenza, sabiex iwessa' l-ilhuq tiegħu u jissodisfa d-domanda għolja mhux milhuqa. Dan jenhtieg li jsir b'mod partikolari billi jiżdiedu u jiġu ffaċilitati l-attivitajiet ta' ***mobbiltà għall-istudenti u l-persunal tal-edukazzjoni*** għolja, ***l-istudenti u l-persunal*** tal-iskola, ***inklużi l-għalliema tal-iskola preprimarja u l-edukazzjoni bikrija u l-persunal ta' indukrar***, u studenti ***u persunal*** fis-settur tal-edukazzjoni vokazzjonali ***permezz ta' miżuri mmirati li jiehdu kont tal-htigijiet edukattivi speċifiċi tal-benefiċjarji intenzjonati***. ***L-opportunitajiet ta' mobbiltà għall-istudenti*** tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali ***fir-regġuni tal-fruntiera jenhtieg li jiġu promossi aktar sabiex jithejjew għall-kuntast tas-suq tax-xogħol transfruntier speċifiku***. ***Il-programm jenhtieg li joffri wkoll opportunitajiet ta' mobbiltà għall-istudenti u l-persunal tal-edukazzjoni għall-adulti***. ***L-oġettivi ewlenin tal-edukazzjoni għall-adulti huma t-trasferiment tal-għarfien, il-kompetenzi u l-hiliet u l-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali, iċ-ċittadinanza attiva, l-iżvilupp personali u l-benesseri***; L-opportunitajiet ta' mobbiltà għaž-żgħažagh li jipparteċipaw f'attivitajiet ta' tagħlim mhux formali jenhtieg li jiġu estiżi wkoll sabiex jilhq aktar żgħažagh, ***speċjalment parteċipanti ġodda, dawk b'inqas opportunitajiet u sezzjonijiet tal-popolazzjoni li diffiċli jintlaħqu***. Il-mobbiltà tal-persunal fl-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħažagh u l-isport jenhtieg li tiġi rinforzata wkoll, b'konsiderazzjoni tal-effett ta' ingranagħ li għandha, ***b'enfasi partikolari fuq it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-hiliet u l-promozzjoni tal-iżvilupp tal-hiliet għas-suq tax-xogħol***. B'mod konformi mal-

vizjoni ta' Żona Ewropea tal-Edukazzjoni reali, il-Programm jenhtieg li jaghti spinta wkoll lill-mobbiltà u l-iskambji u jippromwovi l-parteċipazzjoni tal-istudenti f'attivitajiet edukattivi, kulturali **u sportivi** billi jiġu **diġitalizzati** l-proċessi **sabiex jiffaċilitaw il-proċeduri ta' applikazzjoni u l-parteċipazzjoni fil-Programm, billi jiġu żviluppati sistemi online faċli għall-utent ibbażati fuq l-ahjar prattika u billi jinholqu għodod godda, bħall-Kard Ewropea tal-Istudenti. Din l-inizjattiva tista' tkun pass importanti biex il-mobbiltà ssir realtà għal kulhadd billi tippermetti lill-istituzzjonijiet tal-edukazzjoni għolja jibgħatu u jirċievu iktar studenti ta' skambju filwaqt li ttejjeb il-kwalità fil-mobbiltà tal-istudenti u wkoll billi tiffaċilita l-aċċess tal-istudenti għal diversi servizzi (librerija, trasport, akkomodazzjoni) qabel ma jaslu fl-istituzzjoni barra minn pajjiżhom.**

Emenda 28

Proposta għal regolament Premessa 20a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20a) Jenhtieg li l-Programm jiżgura esperjenzi ta' mobbiltà ta' kwalità abbażi tal-prinċipji stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar il-mobbiltà transnazzjonali fi hdan il-Komunità għal finijiet ta' edukazzjoni u taħriġ: il-Karta Ewropea ta' Kwalità favur il-Mobbiltà^{1a}, li tagħmilha ċara li l-kwalità tal-informazzjoni, it-thejjija, l-appoġġ u r-rikonoxximent tal-esperjenza u tal-kwalifiki, kif ukoll pjanijiet ta' tagħlim u eżiti tat-tagħlim ċari mfassla minn qabel, għandhom impatt fuq il-benefiċċji tal-mobbiltà. L-attivitajiet ta' mobbiltà jenhtieg li jiġu mhejjija b'mod xieraq

minn qabel. Tali thejjija spiss tista' ssir b'mod effiċjenti bl-użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni. Fejn xieraq, jenhtieg li jkun possibbli wkoll li l-Programm jipprovdi appoġġ għal żjarat preparatorji għal attivitajiet ta' mobbiltà.

^{1a} ĠU L 394, 30.12.2006, p. 5.

Emenda 29

**Proposta għal regolament
Premessa 20b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20b) Il-Programm jenhtieg li jappoġġa u jhegġeg il-mobbiltà tal-ghalliema u tal-persunal edukattiv fil-livelli kollha bil-ghan li jtejjeb il-prattiki tax-xoghol u jikkontribwixxi għall-iżvilupp professjonali. Minhabba r-rwol vitali li ghandha l-edukazzjoni preprimarja u bikrija fil-prevenzjoni tal-inugwaljanzi soċjali u ekonomiċi, huwa importanti li l-ghalliema u l-persunal f'dan il-livell ikunu jistghu jipparteċipaw fil-mobbiltà għat-tagħlim taht il-Programm. Fir-rigward tat-tagħlim, il-Programm jenhtieg li jhegġeg ukoll il-pilotaġġ ta' innovazzjonijiet ta' politika sabiex jiġu indirizzati whud mill-isfidi komuni li jhabbtu wiċċhom magħhom is-sistemi edukattivi fl-Unjoni, bħall-attirar ta' talent ġdid fit-tagħlim għall-aktar tfal marginalizzati u l-iżvilupp tat-taħriġ tal-ghalliema biex dawn jiġu meghjuna jghallmu lil studenti żvantaġġati. Bil-ghan li jiġu massimizzati l-benefiċċji tal-parteeċipazzjoni fil-Programm għall-ghalliema u l-persunal edukattiv, jenhtieg li jsir kull sforz biex jiġi żgurat li dawn igawdu minn ambjent ta' appoġġ għall-mobbiltà, li fil-kuntest tiegħu jibbenefikaw minn programm ta' hidma u ammont ta' xoghol regolari, li dawn

ghandhom aċċess għal opportunitajiet xierqa ta' taħriġ u jirċievu appoġġ finanzjarju xieraq abbażi tal-pajjiż u, fejn rilevanti, ir-reġjun fejn għandha ssehh il-mobbiltà għat-tagħlim.

Emenda 30

Proposta għal regolament Premessa 20c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20c) B'rikonoxximent tar-rwol vitali li għandhom l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali fit-titjib tal-prospetti tal-impjiegi u l-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali, il-Programm jenhtieg li jghin biex tissaħħah l-inklużività, il-kwalità u r-rilevanza tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali f'konformità mal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Ġunju 2016 dwar Agenda Ġdida għall-Hiliet għall-Ewropa: Nahdmu flimkien biex insaħħu l-kapital uman, l-impjegabbiltà u l-kompetittività^{1a}. Il-Programm għandu jippromwovi rabtiet aktar b'saħħithom bejn dawk li jipprovdu l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u min ihaddem, kemm dawk privati kif ukoll dawk pubbliċi. Jenhtieg ukoll li jghin biex jiġu indirizzati kwistjonijiet speċifiċi għas-settur tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, bħat-taħriġ lingwistiku, it-trawwim ta' shubijiet ta' mobbiltà ta' kwalità għolja u r-rikonoxximent u ċ-ċertifikazzjoni tal-kompetenzi, u jhegġeg lill-fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali biex japplikaw għall-Karta tal-Mobbiltà tal-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali bħala marka ta' kwalità.

^{1a} COM(2016)0381.

Emenda 31

Proposta għal regolament

Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) Il-Programm jenhtieg li jheggeg il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika Ewropea, inkluż billi jappoġġa proġetti ta' partecipazzjoni sabiex iż-żgħażaġh jinvolve ruhhom u jitgħallmu jipparteicipaw fis-soċjetà ċivika, ikollhom sensibilizzazzjoni dwar valuri komuni Ewropej inkluż id-drittijiet fundamentali, jiġbor flimkien **żgħażaġh** u dawk li jieħdu deċiżjonijiet fil-livell lokali, nazzjonali u tal-Unjoni, kif ukoll jikkontribwixxi għall-proċess ta' integrazzjoni Ewropea.

Emenda

(21) Il-Programm jenhtieg li jheggeg il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika Ewropea, inkluż billi jappoġġa proġetti ta' partecipazzjoni sabiex iż-żgħażaġh jinvolve ruhhom u jitgħallmu jipparteicipaw fis-soċjetà ċivika, ikollhom sensibilizzazzjoni dwar valuri komuni Ewropej inkluż id-drittijiet fundamentali, ***l-istorja, il-kultura u ċ-ċittadinanza Ewropej, biex b'hekk*** jiġbor flimkien ***liż-żgħażaġhu lil*** dawk li jieħdu deċiżjonijiet fil-livell lokali, nazzjonali u tal-Unjoni, kif ukoll jikkontribwixxi għall-proċess ta' integrazzjoni Ewropea. ***Jenhtieg li l-Programm iqajjem kuxjenza dwar l-ghodod ta' demokrazija elettronika, inkluża l-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej. Jenhtieg li jippromwovi wkoll l-iskambji intergenerazzjonali bejn iż-żgħażaġh u l-persuni akbar fl-età. Fid-dawl tar-rwol ewlieni li għandhom l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh u l-hidma fost iż-żgħażaġh għall-ksib ta' dawk l-oġettivi, il-Programm jenhtieg li jappoġġa l-iżvilupp tas-settur taż-żgħażaġh fl-Unjoni.***

Emenda 32

Proposta għal regolament

Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Il-Programm jenhtieg li joffri l-opportunità liż-żgħażaġh sabiex jiskopru l-Ewropa, permezz ta' esperjenzi ta' tagħlim barra minn pajjiżhom. Iż-żgħażaġh ***ta' tmintax-il sena***, b'mod partikolari dawk li

Emenda

(22) Il-Programm jenhtieg li joffri l-opportunità liż-żgħażaġh sabiex jiskopru l-Ewropa, permezz ta' esperjenzi ta' tagħlim barra minn pajjiżhom ***taht l-inizjattiva l-ġdida intitolata DiscoverEU***. Iż-żgħażaġh

għandhom inqas opportunitajiet, jenhtieg li jingħataw l-opportunità li jkollhom esperjenza ta' vjaġġ fl-Ewropa ***tal-ewwel*** darba, għal terminu qasir fil-livell individwali jew fi grupp ***fil-qafas ta'*** attività edukattiva informali mmirata lejn it-trawwim tas-sens ta' appartenenza tagħhom fl-Unjoni Ewropea u l-iskoperta tad-diversità kulturali tagħha. Il-Programm jenhtieg li jidentifika l-korpi responsabbli biex jilhqqu u jagħzlu l-partecipanti u jappoġġa l-attivitajiet li jrawmu d-dimensjoni tat-tagħlim tal-esperjenza.

ta' bejn it-18 u l-20 sena, b'mod partikolari daww li għandhom inqas opportunitajiet, jenhtieg li jingħataw l-opportunità li jkollhom esperjenza ta' vjaġġ fl-Ewropa ***għall-ewwel*** darba, għal terminu qasir fil-livell individwali jew fi grupp ***bħala parti minn*** attività edukattiva ***mhux formali jew*** informali mmirata lejn it-trawwim tas-sens ta' appartenenza tagħhom fl-Unjoni Ewropea u l-iskoperta tad-diversità kulturali ***u lingwistika*** tagħha. ***Jenhtieg li l-inizjattiva jkollha komponent ta' tagħlim robust u verifikabbli, u li tiżgura li l-esperjenzi jiġu disseminati kif xieraq u li t-tagħlimiet jiġu kondiviżi sabiex l-inizjattiva tiġi vvalutata u mtejbha fuq bażi kontinwa.*** Il-Programm jenhtieg li jidentifika l-korpi responsabbli biex jilhqqu u jagħzlu l-partecipanti ***b'attenzjoni xierqa għall-bilanċ ġeografiku*** u jappoġġa l-attivitajiet li jrawmu d-dimensjoni tat-tagħlim tal-esperjenza. ***Daww il-korpi jenhtieg li jkunu involuti wkoll, fejn xieraq, fl-ghoti ta' tahrig u appoġġ għal qabel u wara l-mobbiltà, inkluż fir-rigward tal-hiliet lingwistiċi u interkulturali. L-inizjattiva DiscoverEU jenhtieg li tibni rabtiet ukoll mal-Kapitali Ewropej tal-Kultura, il-Kapitali Ewropej taż-Żgħażaġh, il-Kapitali Ewropej tal-Volontarjat u l-Kapitali Ekoloġiċi Ewropej.***

Emenda 33

Proposta għal regolament Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) ***Il-Programm*** jenhtieg li jtejjeb ukoll it-tagħlim tal-lingwi, ***b'mod partikolari*** permezz ta' użu iktar mifrux ta' għodod online, għaliex t-tagħlim elettroniku joffri vantaġġi addizzjonali għat-tagħlim tal-lingwi f'termini ta' aċċess u flessibbiltà.

Emenda

(23) ***It-tagħlim tal-lingwi jikkontribwixxi għal fehim reċiproku u mobbiltà fl-Unjoni u 'l barra minnha. Fl-istess hin, il-kompetenzi lingwistiċi jikkostitwixxu hiliet essenzjali għall-hajja u x-xogħol. Għaldaqstant, il-Programm jenhtieg li jtejjeb ukoll it-tagħlim tal-lingwi permezz***

ta' korsijiet tal-lingwa fuq il-post, u użu iktar mifrux ta' ghodod online aċċessibbli, għaliex it-tagħlim elettroniku jista' joffri vantaġġi addizzjonali għat-tagħlim tal-lingwi f'termini ta' aċċess u flessibilità. L-appoġġ għat-tagħlim tal-lingwi pprovdut permezz tal-Programm għandu jagħti attenzjoni għall-htigijiet tal-utenti, b'enfasi fuq il-lingwi użati fil-pajjiż riċeventi u, fir-reġjuni mal-fruntiera, fuq il-lingwi tal-pajjiżi ġirien. L-appoġġ għat-tagħlim tal-lingwi jenhtieg li jkopri wkoll il-lingwi nazzjonali tas-sinjali. L-Appoġġ Lingwistiku Online ta' Erasmus jenhtieg li jkun imfassal skont il-htigijiet speċifiċi tal-parteciċipanti tal-Programm u jkun miftuħ għal kulhadd.

Emenda 34

**Proposta għal regolament
Premessa 23a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(23a) Il-Programm jenhtieg li jagħmel użu mit-teknoloġiji tal-lingwa bħal teknoloġiji tat-traduzzjoni awtomatika, bil-ghan li jiġu ffaċilitati l-iskambji bejn l-awtoritajiet u jittejjeb id-djalogu interkulturali.

Emenda 35

**Proposta għal regolament
Premessa 24**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24) Il-Programm jenhtieg li jappoġġa miżuri li jtejjbu l-kooperazzjoni bejn l-istituzzjonijiet u l-organizzazzjonijiet attivi fl-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-

(24) Il-Programm jenhtieg li jappoġġa miżuri li jtejjbu l-kooperazzjoni bejn l-istituzzjonijiet u l-organizzazzjonijiet attivi fl-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-

isport, filwaqt li jirrikonoxxi r-rwol fundamentali tagħhom li jgħammru lill-individwi bl-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa f'dinja li qed tinbidel kif ukoll biex jissodisfaw b'mod adegwat il-potenzjal għall-innovazzjoni, il-kreattività u l-intraprenditorija, b'mod partikolari fi hdan l-ekonomija digitali.

isport, filwaqt li jirrikonoxxi r-rwol fundamentali tagħhom li jgħammru lill-individwi bl-għarfien, il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa f'dinja li qed tinbidel kif ukoll biex jissodisfaw b'mod adegwat il-potenzjal għall-innovazzjoni, il-kreattività u l-intraprenditorija, b'mod partikolari fi hdan l-ekonomija digitali.
Għal dak il-ghan, jenhtieg li tigi żgurata kooperazzjoni effikaċi bejn il-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha fil-livelli kollha tal-implimentazzjoni tal-Programm.

Emenda 36

Proposta għal regolament Premessa 25

Test propost mill-Kummissjoni

(25) Fil-Konklużjonijiet tiegħu tal-14 ta' Diċembru 2017, il-Kunsill Ewropew talab lill-Istati Membri, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex jipproċedu b'għadd ta' inizjattivi sabiex iżidu l-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u t-taħriġ għal livell ġdid, inkluż billi jinkoraġġixxu l-emergenza ta' "Universitajiet Ewropej" sal-2024, li jikkonsistu f'networks minn isfel għal fuq ta' universitajiet madwar l-Unjoni. Il-Programm jenhtieg li jappoġġa dawn l-Universitajiet Ewropej.

Emenda

(25) Fil-Konklużjonijiet tiegħu tal-14 ta' Diċembru 2017, il-Kunsill Ewropew talab lill-Istati Membri, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex jipproċedu b'għadd ta' inizjattivi sabiex iżidu l-kooperazzjoni Ewropea fl-edukazzjoni u t-taħriġ għal livell ġdid, inkluż billi jinkoraġġixxu l-emergenza ta' "Universitajiet Ewropej" sal-2024, li jikkonsistu f'networks minn isfel għal fuq ta' universitajiet madwar l-Unjoni. Il-Programm jenhtieg li jappoġġa dawn l-Universitajiet Ewropej, ***li jenhtieg li li jkun xprunati mill-eċċellenza u intiżi li jżidu l-attraenza tal-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja fl-Unjoni u li jtejbu l-kooperazzjoni bejn ir-riċerka, l-innovazzjoni u l-edukazzjoni. Il-kunċett ta' "eċċellenza" għandu jinftehem b'mod wiesa', pereżempju anki b'rabta mal-kapaċità li tissaħħah l-inklużjoni. L-appoġġ tal-Programm għandu jimmira għal kopertura ġeografika wiesgħa tal-"Universitajiet Ewropej".***

Emenda 37

Proposta għal regolament

Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) Il-Communiqué ta' Bruges tal-2010 talbet appoġġ għall-eċċellenza vokazzjonali għal tkabbir intelligenti u sostenibbli. Il-Komunikazzjoni dwar it-Tishih tal-Innovazzjoni fir-Reġjuni tal-Ewropa tal-2017 tindika li l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali għandhom jinghaqdu mas-sistemi tal-innovazzjoni, bħala parti minn strateġiji ta' speċjalizzazzjoni intelligenti fil-livell reġjonali. Il-Programm jenħtieġ li jipprovdi l-mezzi sabiex tinghata risposta lil dawn it-talbiet u jappoġġa l-iżvilupp ta' pjattaformi transnazzjonali ta' Ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali integrati mill-qrib fi strateġiji lokali u reġjonali għat-tkabbir, l-innovazzjoni ***u l-kompetittività***. Dawn iċ-ċentri ta' eċċellenza jenħtieġ li jaġixxu ta' xprunaturi ta' hiliet vokazzjonali ta' kwalità f'kuntest ta' sfidi settorjali, filwaqt li jappoġġaw bidliet strutturali ġenerali u politiki soċjoekonomiċi fl-Unjoni.

Emenda

(26) Il-Communiqué ta' Bruges tal-2010 talbet appoġġ għall-eċċellenza vokazzjonali għal tkabbir intelligenti u sostenibbli. Il-Komunikazzjoni dwar it-Tishih tal-Innovazzjoni fir-Reġjuni tal-Ewropa tal-2017 tindika li l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali għandhom jinghaqdu mas-sistemi tal-innovazzjoni, bħala parti minn strateġiji ta' speċjalizzazzjoni intelligenti fil-livell reġjonali. Il-Programm jenħtieġ li jipprovdi l-mezzi sabiex tinghata risposta lil dawn it-talbiet u jappoġġa l-iżvilupp ta' pjattaformi transnazzjonali ta' Ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali integrati mill-qrib fi strateġiji lokali u reġjonali għat-tkabbir, l-innovazzjoni, ***il-kompetittività, l-iżvilupp sostenibbli u l-inklużjoni soċjali***. Dawn iċ-ċentri ta' eċċellenza jenħtieġ li jaġixxu ta' xprunaturi ta' hiliet vokazzjonali ta' kwalità f'kuntest ta' sfidi settorjali, filwaqt li jappoġġaw bidliet strutturali ġenerali u politiki soċjoekonomiċi fl-Unjoni.

Emenda 38

Proposta għal regolament

Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni

(27) Sabiex iżid l-użu ta' attivitajiet virtwali ta' kooperazzjoni, il-Programm jenħtieġ li jappoġġa użu iktar sistematiku tal-pjattaformi online bħal eTwinning, School Education Gateway, il-Pjattaforma Elettronika għat-Tagħlim tal-Adulti fl-Ewropa, il-Portal Ewropew taż-Żgħażaġh u

Emenda

(27) Sabiex iżid l-użu ta' attivitajiet virtwali ta' kooperazzjoni, il-Programm jenħtieġ li jappoġġa użu iktar sistematiku tal-pjattaformi online ***eżistenti***, bħal eTwinning, School Education Gateway, il-Pjattaforma Elettronika għat-Tagħlim tal-Adulti fl-Ewropa, il-Portal Ewropew taż-

l-pjattaforma online għall-edukazzjoni għolja.

Żgħażaġh u l-pjattaforma online għall-edukazzjoni għolja. ***Il-Programm jenhtieg li jheggeg ukoll, fejn xieraq, l-iżvilupp ta' pjattaformi online godda biex jissahhah u jiġi mmodernizzat it-twassil tal-edukazzjoni, tat-taħriġ, u tal-politika dwar l-isport u ż-żgħażaġh fil-livell Ewropew. Tali pjattaformi jenhtieg li jkunu faċli għall-utent u aċċessibbli fis-sens tad-Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a}.***

^{1a} ***Direttiva (UE) 2016/2102 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-aċċessibilità tas-siti elettronici u tal-applikazzjonijiet mobbli tal-korpi tas-settur pubbliku (ĠU L 327, 2.12.2016, p. 1).***

Emenda 39

Proposta għal regolament Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi sabiex jiffaċilita t-trasparenza u r-rikonoxximent ta' hiliyet u kwalifiki, kif ukoll it-trasferiment ta' krediti jew ***unitajiet*** ta' eżiti tat-tagħlim, sabiex irawwem l-assigurazzjoni tal-kwalità u jappoġġa l-validazzjoni ta' tagħlim mhux formali u informali, il-ġestjoni tal-hiliyet u l-gwida. F'dan ir-rigward, il-Programm jenhtieg li jipprovdi appoġġ ukoll għall-punti ta' kuntatt u n-netwerks fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni li ***jiffaċilitaw*** skambji trans-Ewropej kif ukoll l-iżvilupp ta' mogħdiji ta' tagħlim flessibbli bejn oqsma differenti ta' edukazzjoni, taħriġ u żgħażaġh u f'kuntesti formali u mhux formali.

Emenda

(28) Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi sabiex jiffaċilita t-trasparenza u r-rikonoxximent ***reċiproku awtomatiku*** ta' hiliyet, ***kompetenzi***, kwalifiki ***u diplomi***, kif ukoll it-trasferiment ta' krediti jew ***prova ohra*** ta' eżiti tat-tagħlim, sabiex irawwem l-assigurazzjoni tal-kwalità u jappoġġa l-validazzjoni ta' tagħlim mhux formali u informali, il-ġestjoni tal-hiliyet u l-gwida. F'dan ir-rigward, il-Programm jenhtieg li jipprovdi appoġġ ukoll għall-punti ta' kuntatt u n-netwerks fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni li ***jipprovdi informazzjoni u assistenza lil parteċipanti prospettivi, u b'hekk jiffaċilita*** skambji trans-Ewropej kif ukoll l-iżvilupp ta' mogħdiji ta' tagħlim flessibbli bejn oqsma differenti ta' edukazzjoni, taħriġ u żgħażaġh u f'kuntesti

formali u mhux formali.

Emenda 40

Proposta għal regolament Premessa 29a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(29a) Il-programm jenhtieg li jpoġġi enfasi speċjali fuq il-validazzjoni u r-rikonoxximent tal-perjodi tal-edukazzjoni u tat-tahriġ barra mill-pajjiż, inkluż fl-edukazzjoni sekondarja. F'dan ir-rigward, l-ghotjiet jenhtieg li jkunu marbuta mal-proċeduri ta' valutazzjoni tal-kwalità u ma' deskrizzjoni tal-eżiti tat-tagħlim, u mal-applikazzjoni shiha tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2018 dwar Qafas Ewropew għal Apprendistati ta' Kwalità u Effettivi^{1a}, ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2012 dwar il-Validazzjoni tat-Tagħlim Informali u Mhux Formali^{1b} u ghodod Ewropej li jikkontribwixxu għar-rikonoxximent tat-tagħlim barra mill-pajjiż u jiżguraw tagħlim ta' kwalità, bhall-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki (QEK), ir-Reġistru Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja (EQAR), is-Sistema Ewropea ta' Krediti għall-Edukazzjoni u t-Tahriġ Vokazzjonali (ECVET) u l-Qafas ta' Referenza Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità għall-Edukazzjoni u t-Tahriġ Vokazzjonali (EQAVET).

^{1a} ĠU C 153, 2.5.2018, p. 1.

^{1b} ĠU C 398, 22.12.2012, p. 1.

Emenda 41

Proposta għal regolament

Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Bhala mod ta' kif tiġi żgurata l-kooperazzjoni ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni u appoġġ għal politiki oħrajn tal-Unjoni, jenħtieġ li jiġu offruti opportunitajiet ta' mobbiltà lil persuni f'diversi setturi ta' attività, bħas-settur pubbliku, tal-agrikoltura u tal-intrapriża, sabiex ikunu jistgħu jkollhom esperjenza ta' tagħlim barra minn pajjiżhom li tippermettilhom, fi kwalunkwe stadju tal-ħajja tagħhom, jikbru u jiżviluppaw **professjonalment kif ukoll** personalment, b'mod partikolari billi jiżviluppaw sensibilizzazzjoni rigward l-identità Ewropea tagħhom u fehim tad-diversità kulturali Ewropea. Il-Programm jenħtieġ li joffri punt tad-dhul għall-iskemi ta' mobbiltà transnazzjonali tal-Unjoni b'dimensjoni ta' tagħlim b'saħħitha, li jissimplifika l-offerta ta' tali skemi għall-benefiċjarji u dawk li jipparteċipaw f'dawn l-attivitajiet. L-espansjoni tal-proġetti Erasmus jenħtieġ li tiġi ffaċilitata; jenħtieġ li jidhlu fis-seħh miżuri speċifiċi biex jgħinu lill-promoturi tal-proġetti Erasmus japplikaw għal għotjiet jew jiżviluppaw sinerġiji permezz tal-appoġġ tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej u l-programmi relatati mal-migrazzjoni, is-sigurtà, il-ġustizzja u ċ-ċittadinanza, is-saħħa u l-kultura.

Emenda

(30) Bhala mod ta' kif tiġi żgurata l-kooperazzjoni ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni u appoġġ għal politiki oħrajn tal-Unjoni, jenħtieġ li jiġu offruti opportunitajiet ta' mobbiltà lil persuni f'diversi setturi ta' attività, bħas-settur pubbliku **u privat**, tal-agrikoltura u tal-intrapriża, sabiex ikunu jistgħu jkollhom **tahriġ, internship jew** esperjenza ta' tagħlim barra minn pajjiżhom li tippermettilhom, fi kwalunkwe stadju tal-ħajja tagħhom, jikbru u jiżviluppaw personalment, b'mod partikolari billi jiżviluppaw sensibilizzazzjoni rigward l-identità Ewropea tagħhom u fehim tad-diversità kulturali Ewropea, **u professjonalment, b'mod partikolari billi jakkwistaw hiliet rilevanti għas-suq tax-xogħol**. Il-Programm jenħtieġ li joffri punt tad-dhul għall-iskemi ta' mobbiltà transnazzjonali tal-Unjoni b'dimensjoni ta' tagħlim b'saħħitha, li jissimplifika l-offerta ta' tali skemi għall-benefiċjarji u dawk li jipparteċipaw f'dawn l-attivitajiet. L-espansjoni tal-proġetti Erasmus jenħtieġ li tiġi ffaċilitata; jenħtieġ li jidhlu fis-seħh miżuri speċifiċi biex jgħinu lill-promoturi tal-proġetti Erasmus japplikaw għal għotjiet jew jiżviluppaw sinerġiji permezz tal-appoġġ tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej u l-programmi relatati mal-migrazzjoni, is-sigurtà, il-ġustizzja u ċ-ċittadinanza, is-saħħa, **il-mezzi tax-xandir** u l-kultura, **kif ukoll il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà**.

Emenda 42

Proposta għal regolament

Premessa 31

(31) Huwa importanti li jiġu stimulat i t-tagħlim, ***l-apprendiment*** u r-riċerka f' kwistjonijiet ***ta' integrazzjoni Ewropea***, kif ukoll li ***jiġu promossi d-dibattiti*** dwar dawn il-kwistjonijiet permezz ta' appoġġ ***ghall-azzjonijiet Jean Monnet fl-oqsma tal-edukazzjoni għolja iżda wkoll f'oqsma ohrajn*** tal-edukazzjoni u t-taħriġ. It-trawwim ta' sens ta' ***identità Ewropea*** u l-impenn huma partikolarment importanti ***fi żminijiet meta l-valuri*** komuni li l-Unjoni hija msejsa fuqhom, u li jiffurmaw parti ***mill-identità Ewropea tagħna, qed jiġu ttestjati, u meta ċ-ċittadini*** juru livelli baxxi ta' involviment. Il-Programm jenħtieġ li jkompli jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-eċċellenza fl-istudji ***ta' integrazzjoni*** Ewropea.

(31) Huwa importanti li jiġu stimulat i t-tagħlim (***kemm għall-ghalliema kif ukoll l-istudenti***) u r-riċerka f' kwistjonijiet ***tal-integrazzjoni Ewropea u l-isfidi u l-opportunitajiet futuri tal-Unjoni***, kif ukoll li ***jiġi promoss id-dibattitu*** dwar dawn il-kwistjonijiet permezz ta' appoġġ ***tal-azzjonijiet Jean Monnet fl-oqsma kollha*** tal-edukazzjoni u t-taħriġ. It-trawwim ta' sens ta' ***appartenenza fl-Ewropa*** u l-impenn huma partikolarment importanti ***minhabba l-isfidi għall-valuri*** komuni li l-Unjoni hija msejsa fuqhom, u li jiffurmaw parti ***minn identità Ewropea komuni, u minhabba li ċ-ċittadini qed*** juru livelli baxxi ta' involviment. Il-Programm jenħtieġ li jkompli jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-eċċellenza fl-istudji ***tal-integrazzjoni Ewropea u fl-istess hin, għat-titjib tal-impenn tal-komunità usa' tat-tagħlim u tal-pubbliku ġenerali mal-integrazzjoni*** Ewropea.

Emenda 43

Proposta għal regolament Premessa 32

(32) ***Billi jirrifletti l-importanza li jiġi indirizzat it-tibdil*** fil-klima b'konformità mal-impenji tal-Unjoni sabiex timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u ***tikseb*** l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan il-Programm se jikkontribwixxi għall-integrazzjoni tal-azzjoni klimatika fil-politiki tal-Unjoni u għall-kisba tal-mira kumplessiva ta' 25% tal-infiq tal-baġit tal-Unjoni ***li jappoġġa l-ghanijiet tal-klima***. Se jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti matul it-thejjija u l-implimentazzjoni tal-

(32) ***Il-Programm jenħtieġ li jkun konformi mal-ghan ċentrali tal-Ftehim ta' Pariġi biex jissahhah ir-rispons globali għat-tibdil*** fil-klima. B'konformità mal-impenji tal-Unjoni sabiex timplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u ***sabiex jinkisbu*** l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan il-Programm se jikkontribwixxi għall-integrazzjoni ***sistematika*** tal-azzjoni klimatika ***u l-iżvilupp sostenibbli*** fil-politiki tal-Unjoni u għall-kisba tal-mira kumplessiva ta' 25%

Programm u jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet rilevanti u l-proċess ta' reviżjoni.

tal-infiq tal-baġit tal-Unjoni ***b'appoġġ għall-ghanijiet tal-klima tul il-perjodu kopert mill-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2021-2027, u mira annwali ta' 30 % li għandha tiġi introdotta mill-aktar fis, u mhux aktar tard mill-2027.*** Se jiġu identifikati azzjonijiet rilevanti matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-Programm u jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet rilevanti u l-proċess ta' reviżjoni.

Emenda 44

**Proposta għal regolament
Premessa 32a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(32a) Minhabba r-rwol tal-Unjoni bħala attur globali u f'konformità mal-Aġenda 2030 tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Iżvilupp Sostenibbli u mal-impenji meħuda mill-Istati Membri fil-Konferenza Rio + 20, il-Programm jenhtieg li jintegra sistematikament l-edukazzjoni u t-tagħlim tul il-hajja inklużivi, ekwi u ta' kwalità, inkluż b'rikonoxximent tar-rwol vitali li l-edukazzjoni għandha fil-ġlieda kontra l-faqar. Il-Programm jenhtieg li jikkontribwixxi wkoll għall-aġenda tal-iżvilupp sostenibbli billi jappoġġa l-isforzi biex jiġu żviluppati l-hiliet meħtieġa għall-iżvilupp sostenibbli u biex in-nies jiġu mgħallma dwar is-sostenibbiltà, il-protezzjoni ambjentali u t-tibdil fil-klima permezz tal-edukazzjoni formali, mhux formali u informali.

Emenda 45

**Proposta għal regolament
Premessa 33**

(33) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju **għall-Programm** li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fit-tifsira ta' [referenza li għandha tigi agġornata kif xieraq il-Punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba³⁴], għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.

(33) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju **għall-perjodu kollu tal-Programm** li għandu jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fit-tifsira ta' [referenza li għandha tigi agġornata kif xieraq il-Punt 17 tal-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba³⁴], għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali. ***Jenhtieg li jiġi żgurat li mill-2021 'il quddiem ikun hemm żieda sinifikanti fil-baġit annwali għall-Programm, meta mqabbel mas-sena finali tal-qafas finanzjarju pluriennali 2014-2020, segwit minn tkabbir lineari u gradwali fl-allokazzjonijiet annwali. Profil baġitarju bħal dan jgħin biex jiġi żgurat aċċess akbar mill-bidu nett tal-perjodu tal-qafas finanzjarju pluriennali 2021-2027 u jiġu evitati żidiet sproporzjonati fis-snin finali li jistghu jkunu diffiċli biex jiġu assorbiti.***

³⁴ ĠU L [...], [...], p. [...].

³⁴ ĠU L [...], [...], p. [...].

Emenda 46

Proposta għal regolament

Premessa 34

(34) Fi hdan pakkett bażiku għal azzjonijiet li għandhom jiġu ġestiti mill-aġenziji nazzjonali fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ, jenhtieg li jiġi definit tqassim tal-allokazzjoni minima għal kull settur (edukazzjoni għolja,

(34) Fi hdan pakkett bażiku għal azzjonijiet li għandhom jiġu ġestiti mill-aġenziji nazzjonali fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ, jenhtieg li jiġi definit tqassim tal-allokazzjoni minima għal kull settur (edukazzjoni għolja,

edukazzjoni skolastika, edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali u edukazzjoni għall-adulti) sabiex tkun garantita massa kritika ta' approprijazzjonijiet biex jintlaħqu l-output u r-risultati maħsuba f'kull wieħed minn dawn is-setturi.

edukazzjoni skolastika, edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali u edukazzjoni għall-adulti) sabiex tkun garantita massa kritika ta' approprijazzjonijiet biex jintlaħqu l-output u r-risultati maħsuba f'kull wieħed minn dawn is-setturi. ***L-allokazzjoni baġitarja preċiża skont l-azzjoni u l-inizjattiva jenhtieg li tiġi stabbilita fil-programm ta' hidma.***

Emenda 47

Proposta għal regolament Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jenhtieg li jintgħażlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jiksbu l-ghanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jrendu r-risultati, filwaqt li ***jqiesu***, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni tan-nuqqas ta' konformità. Dan jenhtieg li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu tas-somom f'daqqa, ir-rati fissi u l-kostijiet ta' unità, kif ukoll il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet kif jissema fl-Artikolu [125(1)] tar-Regolament Finanzjarju.

Emenda

(36) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament jenhtieg li jintgħażlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jiksbu l-ghanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jrendu r-risultati, filwaqt li ***jqisu***, b'mod partikolari, il-kostijiet tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni tan-nuqqas ta' konformità. Dan jenhtieg li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu tas-somom f'daqqa, ir-rati fissi u l-kostijiet ta' unità, kif ukoll il-finanzjament mhux marbut mal-kostijiet kif jissema fl-Artikolu [125(1)] tar-Regolament Finanzjarju. ***Il-prinċipji ta' trasparenza, trattament ugwali u nondiskriminazzjoni kif stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju jenhtieg li jiġu rispettati fl-implimentazzjoni tal-Programm.***

Emenda 48

Proposta għal regolament Premessa 37

(37) Pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) jistgħu jipparteċipaw fil-Programm fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilit skont il-ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), li jipprevedi l-implimentazzjoni tal-programmi tal-Unjoni permezz ta' deċiżjoni skont dak il-ftehim. Il-pajjiżi terzi jistgħu jipparteċipaw ukoll abbażi ta' strumenti legali oħrajn. Dan ir-Regolament jenhtieg li jagħti d-drittijiet neċessarji u aċċess għall-uffiċjali awtorizzanti responsabbli, lill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) kif ukoll lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw l-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Il-parteeipazzjoni shiha tal-pajjiżi terzi fil-Programm jenhtieg li tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehimiet speċifiċi li jkopru l-parteeipazzjoni tal-pajjiżi terzi konċernat mal-Programm. Parteipazzjoni shiha tinvolvi, barra minn hekk, l-obbligu li titwaqqaf aġenzija nazzjonali u li jiġu ġestiti whud mill-azzjonijiet tal-Programm flivell deċentralizzat. Individwi u entitajiet minn pajjiżi terzi li mhumix assoċjati mal-Programm jenhtieg li jkunu jistgħu jipparteċipaw *f'xi whud mill-azzjonijiet* tal-Programm, kif definit fil-programm ta' hidma u s-sejhiet għall-proposti ppubblikati mill-Kummissjoni. Meta jiġi implimentat il-Programm, jistgħu jiġu kkunsidrati arrangamenti speċifiċi fir-rigward tal-individwi u l-entitajiet mill-Istati mikro Ewropej.

(37) Pajjiżi terzi li huma membri taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) jistgħu jipparteċipaw fil-Programm fil-qafas tal-kooperazzjoni stabbilit skont il-ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), li jipprevedi l-implimentazzjoni tal-programmi tal-Unjoni permezz ta' deċiżjoni skont dak il-ftehim. Il-pajjiżi terzi jistgħu jipparteċipaw ukoll abbażi ta' strumenti legali oħrajn. Dan ir-Regolament jenhtieg li jagħti d-drittijiet neċessarji u aċċess għall-uffiċjali awtorizzanti responsabbli, lill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) kif ukoll lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex jeżerċitaw l-kompetenzi rispettivi tagħhom b'mod komprensiv. Il-parteeipazzjoni shiha tal-pajjiżi terzi fil-Programm jenhtieg li tkun soġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehimiet speċifiċi li jkopru l-parteeipazzjoni tal-pajjiżi terzi konċernat mal-Programm. Parteipazzjoni shiha tinvolvi, barra minn hekk, l-obbligu li titwaqqaf aġenzija nazzjonali u li jiġu ġestiti whud mill-azzjonijiet tal-Programm flivell deċentralizzat. Individwi u entitajiet minn pajjiżi terzi li mhumix assoċjati mal-Programm jenhtieg li jkunu jistgħu jipparteċipaw *fl-azzjonijiet* tal-Programm, kif definit fil-programm ta' hidma u s-sejhiet għall-proposti ppubblikati mill-Kummissjoni. Meta jiġi implimentat il-Programm, jistgħu jiġu kkunsidrati arrangamenti speċifiċi fir-rigward tal-individwi u l-entitajiet mill-Istati mikro Ewropej.

Emenda 49

Proposta għal regolament Premessa 38

Test propost mill-Kummissjoni

(38) B'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Shubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni **ultrarperiferiċi** tal-Unjoni"³⁶, il-Programm jenħtieġ li jikkunsidra s-sitwazzjoni speċifika ta' dawn ir-reġjuni. **Il-miżuri se jikkunsidraw iż-żieda tal-parteeċipazzjoni** tar-reġjuni ultraperiferiċi fl-azzjonijiet kollha. Jenħtieġ li jitrawmu l-iskambji tal-mobbiltà u l-kooperazzjoni bejn il-persuni u l-organizzazzjonijiet minn dawn ir-reġjuni u pajjiżi terzi, b'mod partikolari l-ġirien tagħhom. Tali miżuri se jiġu mmonitorjati u evalwati regolarment.

³⁶ COM(2017)0623.

Emenda

(38) B'konformità **mal-Artikolu 349 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE)** u mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Shubija strateġika aktar b'saħħitha u mġedda mar-reġjuni **ultrarperiferiċi** tal-Unjoni"³⁶ ("**il-komunikazzjoni dwar shubija strateġika**"), il-Programm jenħtieġ li jikkunsidra s-sitwazzjoni speċifika ta' dawn ir-reġjuni. Se **jittiehdu miżuri biex tiżdied il-parteeċipazzjoni** tar-reġjuni ultraperiferiċi fl-azzjonijiet kollha. Jenħtieġ li jitrawmu l-iskambji tal-mobbiltà u l-kooperazzjoni bejn il-persuni u l-organizzazzjonijiet minn dawn ir-reġjuni u pajjiżi terzi, b'mod partikolari l-ġirien tagħhom. Tali miżuri se jiġu mmonitorjati u evalwati regolarment.

³⁶ COM(2017)0623.

Emenda 50

**Proposta għal regolament
Premessa 38a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

(38a) Fil-komunikazzjoni tagħha dwar shubija strateġika, il-Kummissjoni rrikonoxxiet li ż-żieda fil-mobbiltà tal-istudenti u l-persunal fl-edukazzjoni u t-taħriġ, b'mod partikolari taħt il-programm Erasmus+, tkun ta' benefiċċju kbir għar-reġjuni ultraperiferiċi u impenjat ruhha li tagġusta aktar l-appoġġ finanzjarju għall-parteeċipanti li jivvjagġaw minn u lejn ir-reġjuni ultraperiferiċi billi żżomm regoli ta' finanzjament speċifiċi għal dawk ir-reġjuni taħt l-Erasmus+, li tesplora l-possibbiltajiet li testendi l-kooperazzjoni

Emenda

reġjonali tal-Erasmus+ biex tistimula aktar il-mobbiltà bejn ir-reġjuni ultraperiferiċi u l-pajjiżi terzi ġirien, u li tuża l-Fond Soċjali Ewropew+ bħala komplement għal Erasmus+.

Emenda 51

Proposta għal regolament Premessa 40

Test propost mill-Kummissjoni

(40) *B'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-Kummissjoni* jenhtieg li *tadotta* programmi ta' hidma u *tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar dan*. Il-programm ta' hidma jenhtieg li jistabbilixxi l-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tagħhom b'konformità mal-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-Programm, il-kriterji tal-ghazla u tal-ghotja, kif ukoll l-elementi l-oħrajn kollha meħtieġa. Il-programmi ta' hidma u kwalunkwe emenda fihom jenhtieg li jiġu adottati *minn atti ta' implimentazzjoni* b'konformità *mal-proċedura ta' eżami*.

Emenda

(40) *Il-Programm jenhtieg li jżomm il-kontinwità f'termini tal-ghanijiet u l-prijoritajiet tiegħu. Madankollu, minhabba li għandu jiġi implimentat fuq perjodu ta' seba' snin, jehtieg li jiġi previst ċertu grad ta' flessibbiltà sabiex tippermettilu jadatta għar-realtajiet li jinbidlu u l-prijoritajiet politiċi fl-oqsma tal-edukazzjoni, it-taħriġ, iż-żgħażaġh u l-isport. Għaldaqstant, ir-Regolament ma jiddefinixxix fid-dettall kif għandhom jitfasslu l-inizjattivi speċifiċi, u ma jippreġudikax il-prijoritajiet politiċi kollha u l-prijoritajiet baġitarji rispettivi għas-seba' snin li ġejjin. Minflok, l-ghazliet u l-prijoritajiet tal-politiki sekondarji, inklużi d-dettalji ta' inizjattivi speċifiċi godda, jenhtieg li jiġu determinati permezz ta' programmi ta' hidma f'konformità mar-Regolament Finanzjarju. It-tfassil tal-inizjattivi godda jenhtieg li jislet tagħlimiet mill-inizjattivi pilota kurrenti u mgħoddija f'dan il-qasam, u jenhtieg li jqis il-valur miżjud Ewropew kemm fis-sustanza kif ukoll fl-istruttura tal-inizjattiva. Il-programm ta' hidma jenhtieg ukoll li jistabbilixxi l-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tagħhom b'konformità mal-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-Programm, il-kriterji tal-ghazla u tal-ghotja, kif ukoll l-elementi l-*

oħrajn kollha meħtieġa. Il-programmi ta' hidma u kwalunkwe emenda fihom jenħtieġ li jiġu adottati *permezz ta' att delegat. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma preparatorja tagħha, inkluż f'livell espert u b'konsultazzjoni mal-aġenziji u l-partijiet interessati nazzjonali, u li daww il-konsultazzjonijiet jitwettqu b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. B'mod partikolari, sabiex tkun żgurata parteċipazzjoni ndaqs fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jenħtieġ li jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin bhall-esperti tal-Istati Membri, u li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi esperti tal-Kummissjoni li jitrattaw it-thejjija tal-atti delegati.*

Emenda 52

Proposta għal regolament
Premessa 40a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(40a) Il-Kummissjoni, flimkien mal-aġenziji nazzjonali, jenħtieġ li timmonitorja u tirrapporta dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, kemm waqt it-tul tal-hajja tal-Programm kif ukoll wara li jitlesta. L-evalwazzjoni finali tal-Programm jenħtieġ li ssir fil-hin b'tali mod li tkun tista' tikkontribwixxi għar-rieżami ta' nofs it-terminu tal-programm suċċessur jekk ikun rilevanti. B'mod partikolari, il-Kummissjoni jenħtieġ li twettaq reviżjoni ta' nofs it-terminu tal-Programm akkumpanjata, fejn xieraq, minn proposta leġiżlattiva biex jiġi emendat dan ir-Regolament.

Emenda 53

Proposta għal regolament

Premessa 41

Test propost mill-Kummissjoni

(41) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016³⁸, hemm ħtieġa għal evalwazzjoni tal-Programm abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti ta' monitoraġġ speċifiċi, filwaqt li jiġu evitati r-regolamentazzjoni żejda u l-piżijiet amministrattivi, b'mod partikolari fuq ***l-Istati Membri***. Tali rekwiżiti jenħtieġ li jinkludu indikaturi speċifiċi, miżurabbli u realistiċi li jistgħu jitkejlu matul iż-żmien bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fir-realtà.

³⁸ Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016 (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1).

Emenda

(41) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016³⁸, hemm ħtieġa għal evalwazzjoni tal-Programm abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti ta' monitoraġġ speċifiċi, filwaqt li jiġu evitati r-regolamentazzjoni żejda u l-piżijiet amministrattivi, b'mod partikolari fuq ***il-benefiċjarji***. Tali rekwiżiti jenħtieġ li jinkludu indikaturi speċifiċi, miżurabbli u realistiċi li jistgħu jitkejlu matul iż-żmien bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fir-realtà.

³⁸ Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016 (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1).

Emenda 54

Proposta għal regolament

Premessa 42

Test propost mill-Kummissjoni

(42) Jenħtieġ li jiġu żgurati sensibilizzazzjoni, reklamar u disseminazzjoni xierqa tal-opportunitajiet u tar-riżultati tal-azzjonijiet appoġġati mill-Programm, fil-livell Ewropew, nazzjonali u lokali. Jenħtieġ li l-attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, reklamar u ta' disseminazzjoni jibbażaw fuq il-korpi ta' implimentazzjoni kollha tal-Programm, inkluż, meta jkun ***rilevanti***, bl-appoġġ tal-

Emenda

(42) Jenħtieġ li jiġu żgurati sensibilizzazzjoni, reklamar u disseminazzjoni xierqa tal-opportunitajiet u tar-riżultati tal-azzjonijiet appoġġati mill-Programm, fil-livell Ewropew, nazzjonali u lokali. Jenħtieġ li l-attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, reklamar u ta' disseminazzjoni jibbażaw fuq il-korpi ta' implimentazzjoni kollha tal-Programm, inkluż, meta jkun ***applikabbli***, bl-appoġġ

partijiet ikkonċernati *ewlenin* ohra.

tal-partijiet ikkonċernati *rilevanti* ohra.

Emenda 55

Proposta għal regolament

Premessa 43

Test propost mill-Kummissjoni

(43) Sabiex tiġi żgurata effiċjenza akbar fil-komunikazzjoni lill-pubbliku ġenerali u sinerġiji aktar b'saħħithom bejn l-attivitajiet ta' komunikazzjoni mwettqa b'inizjattiva tal-Kummissjoni, ir-riżorsi allokat i għall-komunikazzjoni skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkontribwixxu wkoll biex ikopru l-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni, bil-kundizzjoni li dawn ikunu relatati mal-ghanijiet ġenerali ta' dan ir-Regolament.

Emenda

imhassar

Emenda 56

Proposta għal regolament

Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni

(44) Biex tkun żgurata l-implimentazzjoni effiċjenti u effettiva ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Programm jagħmel użu massimu mill-mekkaniżmi eżekuttivi diġà fis-seħħ. L-implimentazzjoni tal-Programm jenhtieg li għalhekk tiġi fdata lill-Kummissjoni, u lill-aġenziji nazzjonali. Fejn ikun fattibbli, u sabiex tiġi massimizzata l-effiċjenza, l-aġenziji nazzjonali jenhtieg li ikunu l-istess bħal dik deżinjata għall-ġestjoni tal-programm predeċessur. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-valutazzjoni tal-konformità ex-ante jenhtieg li jkun limitat għar-rekwiżiti li

Emenda

(44) Biex tkun żgurata l-implimentazzjoni effiċjenti u effettiva ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Programm jagħmel użu massimu mill-mekkaniżmi eżekuttivi diġà fis-seħħ. L-implimentazzjoni tal-Programm jenhtieg li għalhekk tiġi fdata lill-Kummissjoni, u lill-aġenziji nazzjonali, **li jenhtieg li jiżguraw applikazzjoni konsistenti u koerenti tar-regoli tal-Programm fil-pajjiżi kollha tal-UE u matul iż-żmien. Għal dak il-ghan u sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva tal-Programm, il-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali jenhtieg li jahdmu**

huma godda u speċifiċi għall-Programm, sakemm dan ma jkunx ġustifikat, bħal f'każ ta' nuqqasijiet serji jew sottoprestazzjoni min-naħa tal-aġenzija nazzjonali konċernata.

flimkien, u b'konsultazzjoni mal-partijiet interessati, biex jiżviluppaw proċeduri konsistenti, sempliċi u b'livell għoli ta' kwalità u biex jiffaċilitaw l-iskambju ta' prattiki tajbin li jistghu jtejbu l-kwalità tal-proġetti taht il-Programm. Fejn ikun fattibbli, u sabiex tiġi massimizzata l-effiċjenza, l-aġenziji nazzjonali jenhtieg li ikunu l-istess bħal dik deżinjata għall-ġestjoni tal-programm predeċessur. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-valutazzjoni tal-konformità ex-ante jenhtieg li jkun limitat għar-rekwiżiti li huma godda u speċifiċi għall-Programm, sakemm dan ma jkunx ġustifikat, bħal f'każ ta' nuqqasijiet serji jew sottoprestazzjoni min-naħa tal-aġenzija nazzjonali konċernata.

Emenda 57

Proposta għal regolament Premessa 44a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44a) Sabiex l-organizzaturi tal-proġetti minghajr esperjenza ta' programmi ta' finanzjament tal-Unjoni jiġu inkoraġġiti japplikaw għal finanzjament, il-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali jenhtieg li jipprovdu pariri u appoġġ u jenhtieg li jiżguraw li l-proċeduri ta' applikazzjoni jkunu ċari u sempliċi kemm jista' jkun. Il-gwida tal-Programm jenhtieg li tittejjeb aktar biex issir ċara u faċli għall-utent, waqt li l-formoli ta' applikazzjoni jenhtieg li jkunu sempliċi u disponibbli fil-hin. Sabiex il-proċess ta' applikazzjoni jiġi modernizzat u armonizzat aktar, jenhtieg li tiġi żviluppata għodda komuni, multilingwi u one-stop-shop għall-benefiċjarji tal-Programm u għal dawk involuti fil-ġestjoni tal-Programm.

Emenda 58

Proposta għal regolament Premessa 44b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44b) Bhala regola ġenerali, it-talbiet għal għotjiet u l-applikazzjonijiet għal proġetti jenhtieg li jiġu ppreżentati lill-aġenzija nazzjonali tal-pajjiż fejn ikun ibbażat l-applikant, u ġestiti minnha. Madankollu, bhala deroga, it-talbiet għal għotjiet u l-applikazzjonijiet għal proġetti għal attivitajiet organizzati minn networks tal-Unjoni kollha u minn organizzazzjonijiet Ewropej u internazzjonali jenhtieg li jiġu ppreżentati lill-Kummissjoni u ġestiti b'mod dirett minnha.

Emenda 59

Proposta għal regolament Premessa 46

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(46) L-Istati Membri jenhtieg li **jagħmlu hilithom biex** jadottaw il-miżuri xierqa kollha biex iwarrbu l-ostakli legali u amministrattivi **għall-funzjonament** xieraq **tal-Programm**. Dan jinkludi r-risolviment, fejn possibbli, u mingħajr **hsara** għad-dritt tal-Unjoni dwar **kwistjonijiet tad-dhul** u r-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li johlqu diffikultajiet fil-kisba ta' viżi u ta' permessi ta' residenza. B'mod konformi mad-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹, l-Istati Membri huma **nkoraġġuti** jistabbilixxu proċeduri rapidi għall-ammissjoni.

(46) L-Istati Membri jenhtieg li jadottaw il-miżuri xierqa kollha biex iwarrbu l-ostakli legali u amministrattivi **li jistgħu jipprevjenu l-aċċess għall-Programm jew jimpedixxu l-funzjonament** xieraq **tiegħu**. Dan jinkludi r-risolviment, fejn possibbli, u mingħajr **preġudizzju** għad-dritt tal-Unjoni dwar **id-dhul** u r-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, **kwistjonijiet** li johlqu diffikultajiet fil-kisba ta' viżi u ta' permessi ta' residenza. B'mod konformi mad-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹, l-Istati Membri huma **inkoraġġuti** jistabbilixxu proċeduri rapidi għall-ammissjoni.

³⁹ Id-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-

³⁹ Id-Direttiva (UE) 2016/801 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-

11 ta' Mejju 2016 dwar il-kundizzjonijiet ta' dhul u residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka, studji, taħriġ, servizz volontarju, skemi ta' skambju ta' skulari jew proġetti edukattivi u au pairing (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 21).

11 ta' Mejju 2016 dwar il-kundizzjonijiet ta' dhul u residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' riċerka, studji, taħriġ, servizz volontarju, skemi ta' skambju ta' skulari jew proġetti edukattivi u au pairing (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 21).

Emenda 60

Proposta għal regolament

Premessa 48

Test propost mill-Kummissjoni

(48) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setghat ta' implimentazzjoni.

Dawk is-setgħat jenhtieg li jiġu eżerċitati b'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰.

⁴⁰ *Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011. Li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).*

Emenda

imhassar

Emenda 61

Proposta għal regolament

Premessa 49

Test propost mill-Kummissjoni

(49) Sabiex jiġu simplifikati r-rekwiżiti għall-benefiċjarji, jenhtieg li jintużaw kemm jista' jkun għotjiet simplifikati fil-

Emenda

(49) Sabiex jiġu simplifikati r-rekwiżiti għall-benefiċjarji, jenhtieg li jintużaw kemm jista' jkun għotjiet simplifikati fil-

forma ta' somom f'daqqa, *spejjeż ta' unità* u finanzjament b'rata fissa. L-ghotjiet simplifikati biex jappoġġaw l-azzjonijiet ta' mobbiltà tal-Programm, kif definit mill-Kummissjoni, jenhtieg li *iqisu l-ispejjeż* tal-ghajxien u tas-sussistenza tal-pajjiż ospitanti. Il-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali tal-pajjiżi mittenti jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jaġġustaw dawn l-ghotjiet simplifikati fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi, b'mod partikolari sabiex jiżguraw aċċess għal persuni b'inqas opportunitajiet. B'konformità mad-dritt nazzjonali, l-Istati Membri jenhtieg li jitheggu wkoll jeżentaw dawk l-ghotjiet minn kwalunkwe taxxa u imposta soċjali. L-istess eżenzjoni jenhtieg li tapplika għal entitajiet pubbliċi jew privati li jagħtu appoġġ finanzjarju bħal dan lill-individwi konċernati.

forma ta' somom f'daqqa, *kostijiet unitarji* u finanzjament b'rata fissa. *Skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u sabiex tiġi simplifikata l-amministrazzjoni tal-Programm, hlasijiet b'rata fissa bbażati fuq il-proġett rilevanti jenhtieg li jintużaw għall-attivitajiet ta' mobbiltà fis-setturi kollha.* L-ghotjiet simplifikati biex jappoġġaw l-azzjonijiet ta' mobbiltà tal-Programm, kif definit mill-Kummissjoni, jenhtieg li *jiġu riveduti u aġġustati b'mod regolari għall-kostijiet* tal-ghajxien u tas-sussistenza tal-pajjiż *u r-regjun* ospitanti. Il-Kummissjoni u l-aġenziji nazzjonali tal-pajjiżi mittenti jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà li jaġġustaw dawn l-ghotjiet simplifikati fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi, b'mod partikolari sabiex jiżguraw aċċess għal persuni b'inqas opportunitajiet. B'konformità mad-dritt nazzjonali, l-Istati Membri jenhtieg li jitheggu wkoll jeżentaw dawk l-ghotjiet minn kwalunkwe taxxa u imposta soċjali. L-istess eżenzjoni jenhtieg li tapplika għal entitajiet pubbliċi jew privati li jagħtu appoġġ finanzjarju bħal dan lill-individwi konċernati.

Emenda 62

Proposta għal regolament Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni

(52) Filwaqt li l-qafas regolatorju diġà ppermetta lill-Istati Membri u lir-regjuni jistabbilixxu sinerġiji fil-perjodu ta' programmazzjoni preċedenti bejn Erasmus+ u strumenti oħra tal-Unjoni, bħall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, li jappoġġaw ukoll l-iżvilupp kwalitattiv ta' sistemi edukattivi, tat-taħriġ u taż-żgħażaġh fl-Unjoni, dan il-potenzjal s'issa għadu ma ġiex sfruttat, u għalhekk ġew limitati l-effetti sistemici tal-proġetti u l-impatt fuq il-politika. Jenhtieg li ssir komunikazzjoni u kooperazzjoni effettiva

Emenda

(52) Filwaqt li l-qafas regolatorju diġà ppermetta lill-Istati Membri u lir-regjuni jistabbilixxu sinerġiji fil-perjodu ta' programmazzjoni preċedenti bejn Erasmus+ u strumenti oħra tal-Unjoni, bħall-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, li jappoġġaw ukoll l-iżvilupp kwalitattiv ta' sistemi edukattivi, tat-taħriġ u taż-żgħażaġh fl-Unjoni, dan il-potenzjal s'issa għadu ma ġiex sfruttat, u għalhekk ġew limitati l-effetti sistemici tal-proġetti u l-impatt fuq il-politika. Jenhtieg li ssir komunikazzjoni u kooperazzjoni effettiva

fil-livell nazzjonali bejn il-korpi nazzjonali inkarigati mill-ġestjoni ta' dawn l-istrumenti varji sabiex jiġi massimizzat l-impatt rispettiv tagħhom. Il-Programm jenhtieg li jippermetti l-kooperazzjoni attiva ma' dawn l-istrumenti.

fil-livell nazzjonali bejn il-korpi nazzjonali inkarigati mill-ġestjoni ta' dawn l-istrumenti varji sabiex jiġi massimizzat l-impatt rispettiv tagħhom. Il-Programm jenhtieg li jippermetti l-kooperazzjoni attiva ma' dawn l-istrumenti, ***b'mod partikolari billi jiżgura li applikazzjoni b'livell għoli ta' kwalità li ma tistax tiġi ffinanzjata fl-ambitu tal-Programm, minhabba fondi insuffiċjenti, tkun tista' titqies għal finanzjament, permezz ta' proċedura simplifikata, taht il-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej. Sabiex tiġi simplifikata l-proċedura għal azzjonijiet bħal dawn, jenhtieg li jkun possibbli li jinghataw "Sigill ta' Eċċellenza" b'rikonoxximent tal-livell ta' kwalità għoli tagħhom. Tali komplementarjetà bejn il-programmi jenhtieg li tagħti lok ta' żieda fir-rati ta' suċċess tal-proġetti.***

Emenda 63

Proposta għal regolament Premessa 52a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(52a) Sabiex tiġi massimizzata l-effikaċja tal-appoġġ tal-politika u tal-finanzjament Ewropej, huwa importanti li jiġrawmu sinerġiji u komplementarjetà fi programmi rilevanti kollha b'mod koerenti. Tali sinerġiji u komplementarjetà jenhtieg li ma jwasslux biex fondi allokatu għall-Programm Erasmus + jiġu ġestiti barra mill-istruttura tal-Programm, u jenhtieg ukoll li ma jwasslux biex il-fondi jintużaw biex jiġu segwiti għanijiet differenti minn dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament. Kwalunkwe sinerġija u komplementarjetà jenhtieg li tirriżulta fi proċeduri ta' applikazzjoni simplifikati fil-livell tal-implimentazzjoni.

Emenda 64

Proposta għal regolament

Premessa 55

Test propost mill-Kummissjoni

(55) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, dan ir-Regolament ifittex li jiżgura rispett sħiħ lejn id-dritt għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u d-dritt għal non-diskriminazzjoni bbażata fuq sess, razza jew oriġini etnika, religjon jew twemmin, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali, u li jippromwovi l-applikazzjoni tal-Artikoli 21 u 23 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Emenda

(55) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, dan ir-Regolament ifittex li jiżgura rispett sħiħ lejn id-dritt għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa u d-dritt għal non-diskriminazzjoni bbażata fuq sess, razza jew oriġini etnika, religjon jew twemmin, diżabbiltà, età jew orjentazzjoni sesswali, u li jippromwovi l-applikazzjoni tal-Artikoli 21 u 23 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. ***Għalhekk, il-Programm għandu jappoġġa b'mod attiv l-inizjattivi li jfittxu li jqajmu kuxjenza u jippromwovu perċezzjonijiet pożittivi ta' kwalunkwe wieħed mill-gruppi li jaf ikunu soġġetti għal diskriminazzjoni, u li jrawmu l-ugwaljanza bejn is-sessi. Jenhtieg li jappoġġa wkoll l-isforzi biex jiġi indirizzat id-distakk edukattiv u d-diffikultajiet speċifiċi li jhabbtu wiċċhom magħhom ir-Rom, billi jiffaċilita l-parteċipazzjoni shiha u attiva tagħhom fil-Programm. Ir-rispett għad-drittijiet u l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali jenhtieg li jiġi integrat fil-proċess tal-ippjanar, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Programm.***

Emenda 65

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) "tagħlim tul il-ħajja" tfisser tagħlim fil-forom kollha tiegħu (tagħlim formali, mhux formali u informali) li jseħh fl-istadji kollha tal-ħajja, minn edukazzjoni u kura bikrija tat-tfal, edukazzjoni ġenerali, edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali, edukazzjoni għolja, u tagħlim għall-adulti, li jirriżulta f'titjib fl-għarfien, il-ħiliet u l-attitudnijiet jew il-partecipazzjoni fis-soċjetà f'perspettiva personali, ċivika, kulturali, soċjali u/jew relatata mal-impjieg, inkluż il-forniment ta' servizzi ta' konsulenza u gwida;

Emenda

(1) "tagħlim tul il-ħajja" tfisser tagħlim fil-forom kollha tiegħu (tagħlim formali, mhux formali u informali) li jseħh fl-istadji kollha tal-ħajja, minn edukazzjoni u kura bikrija tat-tfal, edukazzjoni ġenerali, edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali, edukazzjoni għolja, u tagħlim għall-adulti, li jirriżulta f'titjib **jew aġġornament** fl-għarfien, il-ħiliet, **il-kompetenzi** u l-attitudnijiet jew il-partecipazzjoni fis-soċjetà f'perspettiva personali, ċivika, kulturali, soċjali u/jew relatata mal-impjieg, inkluż il-forniment ta' servizzi ta' konsulenza u gwida;

Emenda 66

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2**

Test propost mill-Kummissjoni

(2) "mobbiltà għat-tagħlim" tfisser iċ-ċaqliq fiżiku lejn pajjiż li mhux il-pajjiż tar-residenza, sabiex isir studju, taħriġ jew tagħlim mhux formali jew informali; **Dan** tista' tkun akkumpanjata minn miżuri bħal appoġġ u taħriġ lingwistiku **u/jew** tkun **ikkumplimentata** minn tagħlim online u kooperazzjoni virtwali. **F'xi każijiet speċifiċi, tista' tkun fil-forma ta' tagħlim permezz tal-użu tal-ghodod tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni;**

Emenda

(2) "mobbiltà għat-tagħlim" tfisser iċ-ċaqliq fiżiku lejn pajjiż li mhux il-pajjiż tar-residenza, sabiex isir studju, taħriġ, **inkluż taħriġ mill-ġdid jew titjib tal-ħiliet,** jew tagħlim mhux formali jew informali; **tista' tiegħu l-forma ta' traineeships, apprendistati, skambji bejn iż-żgħażaġh, tagħlim jew partecipazzjoni f'attività ta' żvilupp professjonali; din** tista' tkun akkumpanjata minn miżuri bħal appoġġ u taħriġ lingwistiku, **fosthom għal-lingwi nazzjonali tas-sinjali,** u/jew tkun **ikkomplementata minn** tagħlim online **aċċessibbli** u kooperazzjoni virtwali;

Emenda 67

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2a) "tagħlim virtwali" tfisser il-kisba tal-hiliet u l-ġharfien bl-użu ta' għodod aċċessibbli tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni;

Emenda 68

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2b) "tagħlim imħallat" tfisser il-ksib tal-hiliet u l-ġharfien permezz ta' tahlita ta' għodod tal-edukazzjoni u tat-taħriġ virtwali u metodi tradizzjonali tal-edukazzjoni u t-taħriġ;

Emenda 69

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6) "l-isport tal-organizzazzjonijiet ta' bażi" tfisser l-isport organizzat fil-livell lokali mill-persuni sportivi mhux professjonisti, u l-isport għal kulhadd;

(6) "l-isport grassroots" tfisser l-isport organizzat ipprattikat b'mod regolari minn sportivi mhux professjonisti ta' kull età, għal finijiet ta' saħħa, edukattivi jew soċjali;

Emenda 70

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) "studenti ta' edukazzjoni għolja" tfisser kwalunkwe persuna rreġistrata f'istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja, inkluż għal ciklu qasir, flivell ta' baċcellerat, master jew dottorat jew ekwivalenti.

Tkopri wkoll gradwati riċenti;

Emenda

(7) "studenti ta' edukazzjoni għolja" tfisser kwalunkwe persuna rreġistrata f'istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja, inkluż għal ciklu qasir, flivell ta' baċcellerat, master jew dottorat jew ekwivalenti, ***jew kwalunkwe persuna li tkun iggradwat minn istituzzjoni ta' dan it-tip fl-24 xahar preċedenti;***

Emenda 71

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) "persunal" tfisser kwalunkwe persuna li, fuq bażi professjonali jew volontarja, hija involuta fl-edukazzjoni, fit-taħriġ jew fit-tagħlim mhux formali, u tista' tinkludi professuri, għalliema, persuni li jharrġu, mexxejja tal-iskola, persuni li jaħdmu maż-żgħażaġh, ***kowċis tal-isports***, persunal mhux edukattiv u prattikanti ohra involuti fil-promozzjoni tat-tagħlim;

Emenda

(8) "persunal" tfisser kwalunkwe persuna li, fuq bażi professjonali jew volontarja, hija involuta fl-edukazzjoni ***fil-livelli kollha***, fit-taħriġ jew fit-tagħlim mhux formali, u tista' tinkludi professuri, għalliema, persuni li jharrġu, ***riċerkaturi***, mexxejja tal-iskola, persuni li jaħdmu maż-żgħażaġh, persunal mhux edukattiv u prattikanti ohra involuti fil-promozzjoni tat-tagħlim;

Emenda 72

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8a) "persunal tal-isport" tfisser persuni involuti fil-ġestjoni, fl-istruzzjoni jew fit-taħriġ ta' tim sportiv jew ta' bosta persuni sportivi individwali, bi hlas jew fuq bażi

volontarja;

Emenda 73

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) "student ta' edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali" tfisser kwalunkwe persuna reġistrata fi programm ta' edukazzjoni jew taħriġ vokazzjonali inizjali jew kontinwu fi kwalunkwe livell sa livell ta' wara l-iskola sekondarja. ***Jinkludi l-parteċipazzjoni ta' individwi li reċentament iggradwaw minn tali programmi;***

Emenda

(9) "student ta' edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali" tfisser kwalunkwe persuna reġistrata fi programm ta' edukazzjoni jew taħriġ vokazzjonali inizjali jew kontinwu fi kwalunkwe livell sa livell ta' wara l-iskola sekondarja, ***jew kwalunkwe persuna li tkun iggradwat minn programm ta' dan it-tip fl-24 xahar preċedenti;***

Emenda 74

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) "student tal-iskola" tfisser kwalunkwe persuna reġistrata f'kapacità ta' tagħlim f'istituzzjoni li ttipprovdi edukazzjoni ġenerali fi kwalunkwe livell mill-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal sal-edukazzjoni sekondarja superjuri, meqjusa mill-Awtoritajiet ***Nazzjonali*** bhala eligibbli sabiex tipparteċipa fil-Programm, fit-territorji rispettivi tagħhom;

Emenda

(10) "student tal-iskola" tfisser kwalunkwe persuna reġistrata f'kapacità ta' tagħlim f'istituzzjoni li ttipprovdi edukazzjoni ġenerali fi kwalunkwe livell mill-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal sal-edukazzjoni sekondarja superjuri, ***jew kwalunkwe persuna li tkun hadet edukazzjoni barra minn kuntest istituzzjonali*** meqjusa mill-awtoritajiet ***kompetenti*** bhala eligibbli sabiex tipparteċipa fil-Programm, fit-territorji rispettivi tagħhom;

Emenda 75

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) "**pajjiż** **terz mhux assoċjat mal-Programm**" **tfisser pajjiż** **terz li mhux qed jipparteċipa bis-shih fil-Programm iżda li l-entitajiet legali tiegħu jistgħu eċċezzjonalment jibbenefikaw mill-Programm f'każijiet debitament ġustifikati fl-interess tal-Unjoni;**

Emenda

imħassar

Emenda 76

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 15

Test propost mill-Kummissjoni

(15) "lawrja kongunta **tal-master**" tfisser programm ta' studju integrat offrut tal-inqas minn żewġ istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja li jirriżulta f'ċertifikat wiehed ta' lawrja mahruġ u ffirmat b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet parteċipanti kollha u rikonoxxut uffiċjalment fil-pajjiżi fejn jinsabu l-istituzzjonijiet parteċipanti;

Emenda

(15) "lawrja kongunta **ta' master jew ta' dottorat**" tfisser programm ta' studju integrat offrut tal-inqas minn żewġ istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja li jirriżulta f'ċertifikat wiehed ta' lawrja mahruġ u ffirmat b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet parteċipanti kollha u rikonoxxut uffiċjalment fil-pajjiżi fejn jinsabu l-istituzzjonijiet parteċipanti;

Emenda 77

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) "istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja" tfisser kwalunkwe **tip ta' istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja** li, b'konformità mad-

Emenda

(18) "istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja" tfisser kwalunkwe **entità** li, b'konformità mad-dritt jew prattika nazzjonali, toffri

dritt jew prattika nazzjonali, toffri lawrji rikonoxxuti jew kwalifiki tal-livell terzjarju ohrajn rikonoxxuti, irrispettivament minn x'jissegħah dan l-istabbiliment kif ukoll kwalunkwe *tip ieħor ta' istituzzjoni ta' edukazzjoni għolja* li hija kkunsidrata mill-awtoritajiet nazzjonali bħala eligibbli biex tipparteċipa fil-Programm, fit-territorji rispettivi tagħhom;

lawrji rikonoxxuti jew kwalifiki tal-livell terzjarju ohrajn rikonoxxuti, irrispettivament minn x'jissegħah dan l-istabbiliment, kif ukoll kwalunkwe *entità ohra kumparabbli* li hija kkunsidrata mill-awtoritajiet nazzjonali bħala eligibbli biex tipparteċipa fil-Programm, fit-territorji rispettivi tagħhom;

Emenda 78

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) "attività ta' parteċipazzjoni taż-żgħażaġħ" tfisser attività barra mill-iskola mwettqa minn gruppi informali ta' żgħażaġħ u/jew organizzazzjonijiet taż-żgħażaġħ, *u karatterizzata* minn approċċ ta' tagħlim mhux formali;

Emenda

(20) "attività ta' parteċipazzjoni taż-żgħażaġħ" tfisser attività barra mill-iskola mwettqa minn gruppi informali ta' żgħażaġħ u/jew organizzazzjonijiet taż-żgħażaġħ, *ikkaratterizzata* minn approċċ ta' tagħlim mhux formali *jew informali u minn appoġġ għall-aċċessibilità u l-inklużjoni*;

Emenda 79

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) "haddiem li jahdem maż-żgħażaġħ" tfisser professjonist jew voluntier involut fit-tagħlim mhux formali li jappoġġa liż-żgħażaġħ fl-iżvilupp personali, soċjoedukattiv u professjonali tagħhom;

Emenda

(21) "haddiem li jahdem maż-żgħażaġħ" tfisser professjonist jew voluntier involut fit-tagħlim mhux formali *jew informali* li jappoġġa liż-żgħażaġħ fl-iżvilupp personali *tagħhom, inkluż l-iżvilupp* soċjoedukattiv u professjonali tagħhom *u l-iżvilupp tal-kompetenzi tagħhom*.

Emenda 80

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) "djalogu maż-żgħażaġh tal-UE" tfisser ***djalogu maż-żgħażaġh*** u ***mal-organizzazzjonijiet*** taż-żgħażaġh, ***li jservi*** bħala forum għal riflessjoni kongunta kontinwa dwar il-prijoritajiet, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-kooperazzjoni Ewropea ***fil-qasam taż-żgħażaġh***;

Emenda

(22) "djalogu maż-żgħażaġh tal-UE" tfisser ***id-djalogu bejn min ifassal il-politika, min jiehu d-deċiżjonijiet, esperti, riċerkaturi jew partijiet interessati tas-soċjetà ċivili, kif xieraq, u ż-żgħażaġh*** u ***l-organizzazzjonijiet*** taż-żgħażaġh; ***dan iservi*** bħala forum għal riflessjoni kongunta kontinwa dwar il-prijoritajiet, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-kooperazzjoni Ewropea ***fl-oqsma kollha ta' rilevanza għaž-żgħażaġh***;

Emenda 81

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) "***pajjiż terz assoċjat mal-Programm***" tfisser ***pajjiż terz*** li huwa ***parti għal ftehim mal-Unjoni li jippermetti l-partecipazzjoni tiegħu fil-Programm u li jissodisfa l-obbligi kollha stabbiliti f'dan ir-Regolament fir-rigward tal-Istati Membri***;

Emenda

imhassar

Emenda 82

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 25

Test propost mill-Kummissjoni

(25) "persuni b'inqas opportunitajiet"

Emenda

(25) "persuni b'inqas opportunitajiet"

tfisser *dawk* li *jaffaċċaw ostakli* li *ma jhalluhomx ikollhom aċċess effettiv ghal opportunitajiet skont il-Programm ghal raġunijiet ekonomiċi, soċjali, kulturali, ġeografici jew ta' saħħa, kuntest ta' migrazzjoni jew ghal raġunijiet bħal diżabbiltà u diffikultajiet edukattivi;*

tfisser *persuni* li *huma żvantaġġati fl-aċċess tagħhom għall-Programm minhabba diversi ostakoli li jinholqu minhabba, pereżempju, diżabbiltà, problemi tas-saħħa, diffikultajiet edukattivi, l-isfond ta' migrazzjoni tagħhom, differenzi kulturali, il-qagħda ekonomika, soċjali u ġeografika tagħhom, inklużi persuni minn komunitajiet emarġinati jew persuni li jissograw li jhabbtu wiċċhom ma' diskriminazzjoni abbażi ta' kwalunkwe wahda mir-raġunijiet stabbiliti fl-Artikolu 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea;*

Emenda 83

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 27a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(27a) "Sigill ta' Eċċellenza" tfisser it-tikketta ta' livell għoli ta' kwalità mogħtija lil proġetti mressqa lill-Programm, li jitqiesu li jisthoqqilhom finanzjament madankollu ma jirċevuhx minhabba limitazzjonijiet baġitarji; dan jirrikonoxxi l-valur tal-proposta u jappoġġa t-tfittxija għal finanzjament alternattiv.

Emenda 84

Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-għan generali tal-Programm huwa

1. L-għan generali tal-Programm huwa

li jappoġġa l-iżvilupp edukattiv, professjonali u personali tal-persuni fl-**edukazzjoni**, it-taħriġ, **iż-żgħażaġh** u l-isport, fl-Ewropa u lil hinn minnha, u b'hekk jikkontribwixxi għal tkabbir sostenibbli, impjiegi **u** koeżjoni soċjali kif ukoll **li jsahhah l-identità** Ewropea. Bħala tali, il-Programm għandu jkun strument ewlieni għall-bini ta' żona Ewropea tal-**edukazzjoni**, li **tappoġġa** l-implimentazzjoni tal-kooperazzjoni strategika Ewropea fil-qasam tal-**edukazzjoni** u t-taħriġ, bl-aġendi settorjali sottostanti **tiegħu, li jgħawwadh il-kooperazzjoni** tal-politika taż-**żgħażaġh** skont l-Istrateġija taż-**Żgħażaġh** tal-Unjoni 2019-2027 u **l-iżvilupp tad-dimensjoni** Ewropea fl-isport.

li jappoġġa l-iżvilupp edukattiv, professjonali u personali tal-persuni fl-**edukazzjoni**, it-taħriġ, **l-attivitajiet taż-żgħażaġh** u l-isport **permezz tat-tagħlim tul il-hajja**, fl-Ewropa u lil hinn minnha, u b'hekk jikkontribwixxi għal tkabbir sostenibbli, impjiegi **ta' kwalità**, koeżjoni soċjali **u inklużjoni, għall-promozzjoni taċ-ċittadinanza attiva** kif ukoll **għat-tishih tal-identità** Ewropea. Bħala tali, il-Programm għandu jkun strument ewlieni għall-bini ta' żona Ewropea tal-**edukazzjoni, għall-avvanz tal-innovazzjoni fl-edukazzjoni u t-taħriġ, filwaqt li jappoġġa** l-implimentazzjoni tal-kooperazzjoni strategika Ewropea fil-qasam tal-**edukazzjoni** u t-taħriġ, bl-aġendi settorjali sottostanti **tagħha, jgħawwadh l-kooperazzjoni** tal-politika taż-**żgħażaġh** skont l-Istrateġija taż-**Żgħażaġh** tal-Unjoni 2019-2027 u **jiżviluppa d-dimensjoni** Ewropea fl-isport.

Emenda 85

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) li jippromwovi l-mobbilità għat-tagħlim tal-individwi, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, l-eċċellenza, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell ta' organizzazzjonijiet u politiki fil-qasam tal-**edukazzjoni** u t-taħriġ;

Emenda

(a) li jippromwovi l-mobbilità għat-tagħlim tal-individwi, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, **l-ekwità**, l-eċċellenza, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell ta' organizzazzjonijiet u politiki fil-qasam tal-**edukazzjoni** u t-taħriġ;

Emenda 86

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) li jippromwovi l-mobbiltà għat-tagħlim mhux formali u l-partecipazzjoni attiva fost iż-żgħażaġh, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell ta' organizzazzjonijiet u politiki fil-qasam taż-żgħażaġh;

Emenda

(b) li jippromwovi l-mobbiltà għat-tagħlim mhux formali u ***informali, it-tagħlim interkulturali, il-ħsieb kritiku u*** l-partecipazzjoni attiva fost iż-żgħażaġh, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, ***il-kwalità***, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell ta' organizzazzjonijiet u politiki fil-qasam taż-żgħażaġh;

Emenda 87

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

(c) li jippromwovi l-mobbiltà għat-tagħlim ***tal-kowċis u l-persunal tal-isport***, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell tal-organizzazzjonijiet tal-isport u l-politiki tal-isport.

Emenda

(c) li jippromwovi l-mobbiltà għat-tagħlim, ***fl-isports grassroots, tal-persunal sportiv u taż-żgħażaġh li jipprattikaw sport b'mod regolari u f'ambjent organizzat***, kif ukoll il-kooperazzjoni, l-inklużjoni, il-kreattività u l-innovazzjoni fil-livell tal-organizzazzjonijiet tal-isport u l-politiki tal-isport.

Emenda 88

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

(ca) li jippromwovi t-tagħlim tul il-hajja permezz ta' approċċ transsettorjali f'ambjenti formali, mhux formali u informali u li jappoġġa perkorsi flessibbli għat-tagħlim.

Emenda

Emenda 89

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-Programm għandu jinkludi dimensjoni internazzjonali msahha bil-ghan li jiġu appoġġati l-ghanijiet ta' azzjoni esterna u ta' żvilupp tal-Unjoni permezz tal-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi.

Emenda 90

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 3 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Id-deskrizzjoni tal-azzjonijiet appoġġati skont kull azzjoni ewlenija hija stabbilita fil-Kapitolu II (edukazzjoni u taħriġ), il-Kapitolu III (iż-żgħażaġh) u l-Kapitolu IV (l-isport).

L-azzjonijiet kollha tal-Programm għandu jkun fihom element qawwi ta' tagħlim li jikkontribwixxi biex jintlaħqu l-ghanijiet tal-Programm stabbiliti f'dan l-Artikolu. Id-deskrizzjoni tal-azzjonijiet appoġġati skont kull azzjoni ewlenija hija stabbilita fil-Kapitolu II (edukazzjoni u taħriġ), il-Kapitolu III (iż-żgħażaġh) u l-Kapitolu IV (l-isport). **L-ghanijiet operattivi u l-prijoritajiet tal-politika korrispondenti għal kull azzjoni għandhom jiġu speċifikati fid-dettall fil-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 19.**

Emenda 91

Proposta għal regolament Artikolu 3 a (ġdid)

Artikolu 3a

Valur miżjud Ewropew

- 1. Il-Programm għandu jappoġġa biss dawk l-azzjonijiet u l-attivitajiet li jipprovdu valur miżjud Ewropew potenzjali u li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-ghanijiet imsemmija fl-Artikolu 3.**
- 2. Il-valur miżjud Ewropew tal-azzjonijiet u l-attivitajiet tal-Programm għandu jiġi żgurat, pereżempju, permezz:**
 - (a) tal-karattru transnazzjonali tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-mobbiltà u l-kooperazzjoni li għandhom l-ghan li jiksbu impatt sistemiku sostenibbli;**
 - (b) tal-komplementarjetà u tas-sinergiji tagħhom ma' programmi u politiki ohra fil-livell nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;**
 - (c) tal-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u ta' rikonoxximent tal-Unjoni;**
 - (d) tal-kontribut tagħhom għall-iżvilupp ta' standards tal-assigurazzjoni tal-kwalità madwar l-Unjoni, inklużi karti;**
 - (e) tal-kontribut tagħhom għall-iżvilupp ta' standards komuni madwar l-Unjoni fi programmi ta' edukazzjoni u taħriġ;**
 - (f) tat-trawwim tagħhom ta' djalogu interkulturali u interreliġjuż fl-Unjoni kollha;**
 - (g) tat-trawwim tagħhom tal-multilingwiżmu fl-Unjoni kollha; or**
 - (h) tal-promozzjoni tagħhom ta' sens ta' appartenenza fl-Ewropa u tat-tishih ta' ċittadinanza Ewropea komuni.**

Emenda 92

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-mobbiltà *ta' studenti u persunal tal-iskola*;

Emenda

(c) il-mobbiltà *tal-istudenti u tal-persunal tal-iskejjel, inklużi l-ghalliema tal-livell preskolastiku u l-persunal tal-edukazzjoni u l-indokrar bikrin*;

Emenda 93

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *il-mobilità* tal-persunal tal-edukazzjoni għall-adulti;

Emenda

(d) *il-mobbiltà tal-istudenti adulti u* tal-persunal tal-edukazzjoni għall-adulti;

Emenda 94

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Programm għandu jappoġġa miżuri ta' tagħlim virtwali u ta' tagħlim imhallat biex jakkumpanjaw l-attivitajiet ta' mobbiltà stabbiliti fil-paragrafu 1. Għandu wkoll jappoġġa miżuri ta' dan it-tip għal persuni li ma jistgħux jipparteċipaw f'attivitajiet ta' mobbiltà bħal dawn.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura, fejn xieraq, li l-ghodod tat-tagħlim virtwali u tat-tagħlim imhallat żviluppat fl-ambitu tal-Programm isiru disponibbli għall-

pubbliku ġenerali.

Emenda 95

Proposta għal regolament

Artikolu 4 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-appoġġ jista' jinghata għat-thejjija tal-attivitajiet ta' mobbiltà stabbiliti f'dan l-Artikolu, inkluż, kif mehtieg, għal żjarat ta' thejjija.

Emenda 96

Proposta għal regolament

Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) ***shubiji*** għall-kooperazzjoni u skambji ta' prassi, inkluż shubiji fuq skala żgħira għat-trawwim ta' aċċess iktar mifrux u iktar inklużiv għall-Programm;

(a) ***shubijiet strateġiċi*** għall-kooperazzjoni u skambji ta' prassi, inkluż shubiji fuq skala żgħira għat-trawwim ta' aċċess iktar mifrux u iktar inklużiv għall-

Emenda 97

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) shubiji għall-eċċellenza, b'mod partikolari universitajiet Ewropej, **Ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali u *lawrji* kongunti ta' *master***;

Emenda

(b) shubiji għall-eċċellenza, b'mod partikolari universitajiet Ewropej, ***ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali u *masters u dottorati* kongunti tal-Erasmus Mundus; L-universitajiet u ċ-ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali Ewropej għandhom jinvolve mill-inqas entità wahda stabbilita fi Stat Membru***;

Emenda 98

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) shubiji għall-innovazzjoni għat-tishih tal-kapaċità tal-innovazzjoni tal-Ewropa;

Emenda

(c) shubiji għall-innovazzjoni, ***bhal alleanzi tal-edukazzjoni għall-adulti***, għat-tishih tal-kapaċità tal-innovazzjoni tal-Ewropa;

Emenda 99

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) pjattaformi u għodod online sabiex tiġi promossa l-kooperazzjoni virtwali, inkluż is-servizzi ta' appoġġ għal eTwinning u għall-pjattaforma elettronika għat-tagħlim għall-adulti fl-Ewropa.

Emenda

(d) pjattaformi u għodod online ***li jkunu aċċessibli u faċli għall-utent*** sabiex tiġi promossa l-kooperazzjoni virtwali, inkluż is-servizzi ta' appoġġ għal eTwinning u għall-pjattaforma elettronika għat-tagħlim għall-adulti fl-Ewropa, ***għodod biex jiġu promossi l-metodi ta' Tagħlim b'Disinn Universali, kif ukoll għodod għall-iffaċilitar tal-mobbiltà, bhall-Kard Ewropea tal-Istudenti msemmija fl-Artikolu 25(7c).***

Emenda 100

Proposta għal regolament

Artikolu 5 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) bini ta' kapaċità mmirat fil-qasam tal-edukazzjoni għolja fil-pajjiżi tersi mhux assoċjati mal-Programm.

Emenda 101

Proposta għal regolament

Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) l-appoġġ għal għodod u miżuri tal-Unjoni li jrawmu l-kwalità, it-trasparenza u r-rikonoxximent ta' kompetenzi, ħiliet u kwalifiki⁴⁵;

(b) l-appoġġ għal għodod u miżuri tal-Unjoni li jrawmu l-kwalità, it-trasparenza u r-rikonoxximent ***u l-aġġornament*** ta' kompetenzi, ħiliet u kwalifiki⁴⁵;

⁴⁵ B'mod partikolari il-qafas uniku tal-Unjoni għat-trasparenza tal-kwalifiki u tal-kompetenzi; il-Qafas Ewropew tal-

⁴⁵ B'mod partikolari ***l-Europass*** - il-qafas uniku tal-Unjoni għat-trasparenza tal-kwalifiki u tal-kompetenzi; il-Qafas

Kwalifiki; il-Qafas ta' Referenza Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali ; is-Sistema Ewropea ta' Kredits għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali; is-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Kredits; ir-Registru Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja; l-Assoċjazzjoni Ewropea għall-Garanzija ta' Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja; in-Netwerk Ewropew ta' Ċentri tal-Infurmazzjoni fir-Regjun Ewropew u ċ-Ċentri Nazzjonali ta' Infurmazzjoni dwar ir-Rikonossiment Akkademiku fl-Unjoni Ewropea; u n-netwerks ta' Euroguidance.

Ewropew tal-Kwalifiki; il-Qafas ta' Referenza Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali ; is-Sistema Ewropea ta' Kredits għall-Edukazzjoni u t-Taħriġ Vokazzjonali; is-Sistema Ewropea għall-Akkumulazzjoni u t-Trasferiment ta' Kredits; ir-Registru Ewropew għall-Assigurazzjoni tal-Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja; l-Assoċjazzjoni Ewropea għall-Garanzija ta' Kwalità fl-Edukazzjoni Għolja; in-Netwerk Ewropew ta' Ċentri tal-Infurmazzjoni fir-Regjun Ewropew u ċ-Ċentri Nazzjonali ta' Infurmazzjoni dwar ir-Rikonossiment Akkademiku fl-Unjoni Ewropea; u n-netwerks ta' Euroguidance.

Emenda 102

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) dialogu ta' politika u kooperazzjoni **ma' partijiet** ikkonċernati **ewlenin**, inklużi netwerks madwar l-Unjoni, organizzazzjonijiet Ewropej nongovernattivi u organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ;

Emenda

(c) dialogu ta' politika u kooperazzjoni **mal-partijiet** ikkonċernati **rilevanti u appoġġ għalihom**, inklużi netwerks madwar l-Unjoni, organizzazzjonijiet Ewropej nongovernattivi u organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ;

Emenda 103

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) miżuri li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni **kwalitattiva** u inklużiva tal-Programm;

Emenda

(d) miżuri **mmirati** li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni **ta' kwalità għolja** u inklużiva tal-Programm;

Emenda 104

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Programm għandu jappoġġa tagħlim, apprendiment, riċerka u dibattiti dwar kwistjonijiet ta' integrazzjoni Ewropea permezz tal-azzjonijiet li ġejjin:

Emenda

Il-Programm għandu jappoġġa tagħlim, apprendiment, riċerka u dibattiti dwar kwistjonijiet ta' integrazzjoni Ewropea **u dwar l-isfidi u l-oportunitajiet futuri tal-Unjoni** permezz tal-azzjonijiet li ġejjin:

Emenda 105

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

**(a) azzjoni Jean Monnet fil-qasam tal-
edukazzjoni għolja;**

Emenda

imħassar

Emenda 106

Proposta għal regolament

Artikolu 7 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

**(b) azzjoni Jean Monnet *f'oqsma ohra*
tal-edukazzjoni u t-taħriġ;**

Emenda

**(b) azzjoni Jean Monnet *fl-oqsma kollha*
tal-edukazzjoni u t-taħriġ;**

Emenda 107

Proposta għal regolament

Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) shubiji għall-kooperazzjoni u skambji ta' prassi, inkluż shubiji fuq skala żgħira għat-trawwim ta' aċċess iktar mifruż u iktar inklużiv għall-Programm;

Emenda

- (a) shubiji **strategiċi** għall-kooperazzjoni u skambji ta' prassi, inkluż shubiji fuq skala żgħira għat-trawwim ta' aċċess iktar mifruż u iktar inklużiv għall-Programm;

Emenda 108

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

- (c) pjattaformi u għodod online għall-kooperazzjoni virtwali.

Emenda

- (c) pjattaformi u għodod online **aċċessibbli u faċli għall-utent** għall-kooperazzjoni virtwali.

Emenda 109

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) il-preparazzjoni u l-implimentazzjoni tal-aġenda ta' politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh, bl-appoġġ tan-netwerk **Wiki taż-Żgħażaġh**;

Emenda

- (a) il-preparazzjoni u l-implimentazzjoni tal-aġenda ta' politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh, bl-appoġġ, **kif rilevanti**, tan-netwerk **Youth Wiki**;

Emenda 110

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) djalogu ta' politika u kooperazzjoni ***ma' partijiet*** ikkonċernati ***rilevnati***, inkluż networks madwar l-Unjoni, organizzazzjonijiet Ewropej ***nongovernattivi***, u organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam taż-żgħażaġh, id-djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh u l-appoġġ għall-Forum taż-Żgħażaġh Ewropej;

Emenda

(c) djalogu ta' politika u kooperazzjoni ***mal-partijiet*** ikkonċernati ***rilevanti, u appoġġ għalihom***, inkluż networks madwar l-Unjoni, organizzazzjonijiet Ewropej u organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam taż-żgħażaġh, id-djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh u l-appoġġ għall-Forum taż-Żgħażaġh Ewropej;

Emenda 111

**Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt d**

Test propost mill-Kummissjoni

(d) miżuri li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ***kwalitattiva*** u inklużiva tal-Programm;

Emenda

(d) miżuri li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ***ta' kwalità għolja*** u inklużiva tal-Programm;

Emenda 112

**Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Fil-qasam tal-isport, il-Programm għandu jappoġġa, taht l-azzjoni ewlenija 1, il-mobbiltà ***tal-kowċis*** u ***tal-persunal*** sportiv.

Emenda

Fil-qasam tal-isport, il-Programm għandu jappoġġa, taht l-azzjoni ewlenija 1, il-mobbiltà ***taż-żgħażaġh li jeżerċitaw l-isport tal-massa, u l-persunal sportiv involut fih.***

Emenda 113

Proposta għal regolament

Artikolu 12 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) avvenimenti *sportivi* mingħajr qligħ li jimmiraw lejn żvilupp ulterjuri tad-dimensjoni Ewropea tal-isport.

Emenda

(b) avvenimenti *tal-isports tal-massa* mingħajr qligħ, *inklużi avvenimenti fuq skala żghira*, li jimmiraw lejn żvilupp ulterjuri tad-dimensjoni Ewropea tal-isport.

Emenda 114

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) djalogu ta' politika u kooperazzjoni *ma' partijiet* ikkonċernati rilevanti, inklużi organizzazzjonijiet Ewropej *nongovernattivi* u *organizzazzjonijiet* internazzjonali fil-qasam tal-isport;

Emenda

(b) djalogu ta' politika u kooperazzjoni *mal-partijiet* ikkonċernati rilevanti, inklużi organizzazzjonijiet Ewropej u internazzjonali fil-qasam tal-isport;

Emenda 115

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) miżuri li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' kwalità għolja u inklużiva tal-Programm;

Emenda 116

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt bb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bb) kooperazzjoni ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni u appoġġ għal politiki oħrajn tal-Unjoni;

Emenda 117

**Proposta għal regolament
Kapitolu 4a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

***Kapitolu IVa
Inklużjoni***

Emenda 118

**Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 13a

Strateġija ta' inklużjoni

1. Il-Kummissjoni għandha, sal-31 ta' Marzu 2021, tiżviluppa qafas ta' miżuri ta' inklużjoni, kif ukoll gwida għall-implimentazzjoni tagħhom. Abbażi ta' dak il-qafas u filwaqt li tingħata attenzjoni partikolari għall-problemi speċifiċi ta' aċċess għall-programm fil-kuntest nazzjonali, l-aġenziji nazzjonali għandhom jiżviluppaw strateġija ta' inklużjoni nazzjonali multiannwali. Dik l-istrateġija għandha ssir pubblika sal-30 ta' Ġunju 2021 u l-implimentazzjoni tagħha għandha tiġi ssorveljata fuq bażi regolari.

2. Il-qafas u l-istrateġija msemmin
fil-paragrafu 1 għandhom jagħtu
attenzjoni partikolari lill-elementi li
għejjin:

(a) kooperazzjoni mas-shab soċjali, l-
awtoritajiet nazzjonali u lokali u s-soċjetà
ċivili;

(b) l-appoġġ għall-organizzazzjonijiet
fil-livell lokali, ibbażati fil-komunità li
jahdmu direttament mal-gruppi fil-mira.

(c) intervent fil-post u komunikazzjoni
mal-gruppi fil-mira, inkluż permezz tat-
tixrid ta' informazzjoni faċli għall-utent;

(d) is-simplifikazzjoni tal-proċeduri ta'
applikazzjoni;

(e) il-forniment ta' servizzi speċifiċi ta'
konsulenza, taħriġ u appoġġ lill-gruppi
fil-mira, kemm qabel l-applikazzjonijiet
tagħhom kif ukoll biex jiġu preparati
għall-partecipazzjoni effettiva tagħhom
fil-Programm;

(f) l-aħjar prattiki fl-aċċessibbiltà u s-
servizzi ta' appoġġ għall-persuni
b'diżabbiltà;

(g) il-ġbir ta' data kwalitattiva u
kwantitattiva xierqa biex tiġi evalwata l-
effettività tal-istrateġija;

(h) l-applikazzjoni ta' miżuri ta' appoġġ
finanzjarju skont l-Artikolu 13b.

Emenda 119

Proposta għal regolament
Artikolu 13b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 13b

Miżuri ta' appoġġ finanzjarju għall-
inklużjoni

1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri
għandhom jikkooperaw biex jiżguraw li

jiddaħħlu fis-seħħ miżuri ta' appoġġ finanzjarju adegwati, inkluż il-prefinanzjament, fejn rilevanti, biex jappoġġaw persuni b'inqas opportunitajiet li għalihom il-parteciġazzjoni fil-Programm hija mxeġkka minhabba raġunijiet finanzjarji, jew minhabba li jinsabu f'sitwazzjoni ta' żvantaġġ ekonomiku jew minhabba li l-ispejjeż addizzjonali tal-parteciġazzjoni tal-Programm, minhabba s-sitwazzjoni speċifika tagħhom, jirrappreżentaw ostaklu sinifikanti. Il-valutazzjoni tar-raġunijiet finanzjarji u tal-livell ta' appoġġ għandha tkun ibbażata fuq kriterji oġġettivi.

2. Il-miżuri ta' appoġġ finanzjarju msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jinkludu:

(a) appoġġ disponibbli minn strumenti ohra tal-Unjoni, bħall-Fond Soċjali Ewropew+;

(b) appoġġ disponibbli fil-qafas ta' skemi nazzjonali;

(c) aġġustament u żieda fl-appoġġ għal azzjonijiet ta' mobbiltà disponibbli fil-qafas tal-Programm.

3. Sabiex tikkonforma mal-punt (c) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha, fejn meħtieġ, taġġusta jew tawtorizza lill-aġenziji nazzjonali biex jaġġustaw l-ghotjiet biex jappoġġaw azzjonijiet ta' mobbiltà fil-qafas ta' dan il-Programm. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi wkoll, f'konformità mad-dispożizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 14, baġit speċifiku biex jiffinanzja miżuri ta' appoġġ finanzjarju addizzjonali fil-qafas ta' dan il-Programm.

4. L-ispejjeż tal-miżuri biex tiġi ffaċilitata jew appoġġata l-inklużjoni, fl-ebda ċirkostanza, ma għandhom jiġġustifikaw ir-rifjut ta' applikazzjoni fil-qafas ta' dan il-Programm.

Emenda 120

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun EUR **30 000 000 000** fi prezzijiet attwali.

Emenda

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun EUR **41 097 000 000** *fi prezzijiet kostanti tal-2018* (EUR 46 758 000 000 fi prezzijiet attwali).

Emenda 121

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-appropriazzjonijiet annwali għandhom jiġu awtorizzati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fi hdan il-limiti tal-qafas finanzjarju pluriennali.

Emenda 122

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) **EUR 24 940 000 000** għal azzjonijiet fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ, li **minnhom**:

(a) **83 % tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 1** għal azzjonijiet fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ, li **minnu**:

Emenda 123

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

- (1) mill-inqas **EUR 8 640 000 000** ***jenhtieg li*** jiġu allokati għal azzjonijiet ta' edukazzjoni għolja msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda

- (1) mill-inqas **34,66 % għandhom** jiġu allokati għal azzjonijiet ta' edukazzjoni għolja msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda 124

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

- (2) mill-inqas **EUR 5 230 000 000** għal azzjonijiet fl-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda

- (2) mill-inqas **23 % għandhom jiġu allokati** għal azzjonijiet fl-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda 125

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni

- (3) mill-inqas **EUR 3 790 000 000** għal azzjonijiet ta' edukazzjoni skolastika ***msemmija*** fil-punt (c) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda

- (3) mill-inqas **15,63 % għandhom jiġu allokati** għal azzjonijiet ta' edukazzjoni skolastika, ***inkluża l-edukazzjoni ta' qabel il-primarja u dik bikrija, imsemmija*** fil-punt (c) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda 126

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – punt 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) mill-inqas **EUR 1 190 000 000** għal azzjonijiet edukattivi għall-adulti msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda

(4) mill-inqas **6 % għandhom jiġu allokati** għal azzjonijiet edukattivi għall-adulti msemmija fil-punt (d) tal-Artikolu 4 u l-punt (a) tal-Artikolu 5;

Emenda 127

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt a – punt 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) **EUR 450 000 000** għal azzjonijiet Jean Monnet imsemmija fl-Artikolu 7;

Emenda

(5) **1,8 % għandhom ikunu allokati** għal azzjonijiet Jean Monnet imsemmija fl-Artikolu 7;

Emenda 128

Proposta għal regolament

Artikolu 14 - paragrafu 2 - punt a - punt 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5a) 13.91 % tal-ammont imsemmi fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu għandhom jiġu allokati għal azzjonijiet li huma primarjament ġestiti direttament, inklużi dawk stipulati fil-punt (e) tal-Artikolu 4, il-punti (b) sa (d) tal-Artikolu 5, u l-punti (a) sa (f) tal-Artikolu 6;

Emenda 129

Proposta għal regolament

Artikolu 14 - paragrafu 2 - punt a - punt 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5b) il-5 % li jifdal jistghu jintużaw biex jiffinanzjaw kwalunkwe azzjoni fi hdan il-Kapitolu II;

Emenda 130

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) **EUR 3 100 000 000** għal azzjonijiet fil-qasam taż-żgħażaġh imsemmija fl-Artikoli 8 sa 10;

(b) **10,3 % tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 1** għal azzjonijiet fil-qasam taż-żgħażaġh imsemmija fl-Artikoli 8 sa 10;

Emenda 131

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) **EUR 550 000 000** għal azzjonijiet fil-qasam tal-isport imsemmija fl-Artikoli 11 sa 13; **u**

(c) **2 % tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 1** għal azzjonijiet fil-qasam tal-isport imsemmija fl-Artikoli 11 sa 13; and

Emenda 132

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) mill-inqas **EUR 960 000 000** bħala kontribuzzjoni għall-ispejjeż operattivi tal-aġenziji nazzjonali.

(d) mill-inqas **3,2 % tal-ammont immsemmi fil-paragrafu 1** bħala kontribuzzjoni għall-ispejjeż operattivi tal-aġenziji nazzjonali.

Emenda 133

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-1,5 % li jifdal li ma jiġux allokat fil-qafas tad-distribuzzjoni indikattiva stabbilita fl-ewwel subparagrafu jistgħu jintużaw għall-appoġġ tal-programm.

Emenda 134

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Minbarra l-pakkett finanzjarju kif indikat fil-paragrafu 1, u sabiex tiġi promossa d-dimensjoni internazzjonali tal-Programm, ***għandha ssir disponibbli kontribuzzjoni finanzjarja addizzjonali permezz tar-Regolament .../... [Strument tal-Viċinat, tal-Iżvilupp u tal-Kooperazzjoni Internazzjonali]⁴⁶ u permezz tar-Regolament .../... [IPA III]⁴⁷, sabiex tappoġġa azzjonijiet implimentati u ġestiti b'konformità ma' dan ir-Regolament. Din il-kontribuzzjoni għandha tiġi ffinanzjata b'konformità mar-Regolamenti li jistabbilixxu dawk l-istrumenti.***

3. Minbarra l-pakkett finanzjarju kif indikat fil-paragrafu 1, u sabiex tiġi promossa d-dimensjoni internazzjonali tal-Programm, ***ir-Regolament .../... [Strument tal-Viċinat, tal-Iżvilupp u tal-Kooperazzjoni Internazzjonali]⁴⁶ u r-Regolament .../... [IPA III]⁴⁷ għandhom jipprovdu kontribuzzjonijiet finanzjarji sabiex jiġu appoġġati azzjonijiet stabbiliti u implimentati fil-qafas ta' dan ir-Regolament. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-użu ta' dawk il-fondi, filwaqt li tiġi żgurata konformità mar-Regolamenti li jirregolaw rispettivament l-***

⁴⁶ [Referenza].

⁴⁷ [Referenza].

⁴⁶ [Referenza].

⁴⁷ [Referenza].

Emenda 135

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditjar u ta' evalwazzjoni inkluż sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva.

Emenda

4. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jintuża għal assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, ta' kontroll, ta' awditjar u ta' evalwazzjoni inkluż sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva ***kif ukoll il-konsulenza u t-tahriġ fil-qasam tal-aċċessibbiltà.***

Emenda 136

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. Il-prijoritajiet għall-allokazzjoni baġitarja skont l-azzjoni previsti fil-paragrafu 2 għandhom jiġu ddeterminati fil-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 19.

Emenda 137

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Fir-rigward tal-azzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 4 sa 6, il-punti (a) u (b) tal-Artikolu 7, u l-Artikoli 8 sa **10, 12 u** 13, il-Programm jista' jkun miftuħ għall-partecipazzjoni ***tal-pajjiżi terzi li ġejjin:***

(a) il-pajjiżi terzi msemmija fl-Artikolu 16 li ma jissodisfawx il-kundizzjoni stabbilita fil-paragrafu 2 ta' dak l-Artikolu;

(b) kwalunkwe pajjiż terzi ieħor.

Emenda

Fir-rigward tal-azzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 4 sa 6, il-punti (a) u (b) tal-Artikolu 7, u l-Artikoli 8 sa 13, il-Programm jista' jkun miftuħ għall-partecipazzjoni ***ta' entitajiet legali minn kwalunkwe pajjiż terzi f'każijiet debitament iġġustifikati fl-interess tal-Unjoni.***

Emenda 138

**Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta jimplimentaw il-Programm, inter alia fir-rigward tal-għażla tal-partecipanti u l-ghoti ta' ghotjiet, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jsiru sforzi għall-promozzjoni tal-inkluzjoni soċjali u li tittejjeb is-sensibilizzazzjoni għal persuni b'anqas opportunitajiet.

Emenda

imhassar

Emenda 139

**Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 4a (ġdid)**

4a. Il-livelli ta' appoġġ finanzjarju, bhal ghotjiet, sommom f'daqqa, rati fissi u kostijiet ta' unità, ghandhom jiġu riveduti u aġġustati regolarment għall-ispejjeż tal-ghajxien u tas-sussistenza tal-pajjiż jew tar-reġjun ospitanti, fuq il-bażi tad-data tal-Eurostat. L-aġġustament tal-ispejjeż tal-ghajxien u tas-sussistenza għandu jkif xieraq l-ispejjeż tal-ivvjaġġar lejn u mill-pajjiż jew reġjun ospitanti.

Emenda 140

**Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 5**

5. Sabiex ittejjeb l-aċċess għall-persuni b'inqas opportunitajiet u tiżgura l-implimentazzjoni bla xkiel tal-Programm, il-Kummissjoni tista' taġġusta jew tista' tawtorizza lill-aġenziji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 23 biex jaġġustaw, abbażi ta' kriterji oġġettivi, l-ghotjiet sabiex jappoġġaw azzjonijiet ta' mobbiltà tal-Programm.

imhassar

Emenda 141

**Proposta għal regolament
Artikolu 19 – paragrafu 1**

Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu [108] tar-Regolament Finanzjarju. Addizzjonalment,

Il-politiki u l-prijoritajiet sekondarji, inklużi dettalji tal-inizjattivi speċifiċi deskritti fl-Artikoli 4 sa 13, ghandhom jiġu ddeterminati permezz ta' programm

il-programm ta' hidma għandu jagħti indikazzjoni tal-ammont allokat għal kull azzjoni u tad-distribuzzjoni ta' fondi bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għall-azzjonijiet li jridu jiġu ġestiti permezz tal-aġenzija nazzjonali. ***Il-programm ta' hidma għandu jiġi adottat mill-Kummissjoni permezz ta' att ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati b'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 31.***

ta' hidma kif imsemmi fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju. Il-programm ta' hidma għandu jistabbilixxi wkoll kif għandu jiġi implimentat il-Programm. Barra minn hekk, il-programm ta' hidma għandu jagħti indikazzjoni tal-ammont allokat għal kull azzjoni u tad-distribuzzjoni ta' fondi bejn l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm għall-azzjonijiet li jridu jiġu ġestiti permezz tal-aġenzija nazzjonali. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 30 sabiex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tadotta l-programm ta' hidma.

Emenda 142

Proposta għal regolament Artikolu 21 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Evalwazzjoni

Emenda

Evalwazzjonijiet, rieżami ta' nofs it-terminu u reviżjoni.

Emenda 143

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu f'waqthom sabiex jikkontribwixxu għall-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet.***

Emenda

1. ***Kwalunkwe evalwazzjoni għandha titwettaq f'waqtha sabiex tikkontribwixxi għall-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet.***

Emenda 144

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. ***L-evalwazzjoni interim*** tal-Programm ***għandha titwettaq*** ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda ***mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-programm***. Din għandha tkun akkumpanjata wkoll minn evalwazzjoni finali tal-programm predeċessur.

Emenda

2. ***Ir-rieżami ta' nofs it-terminu*** tal-Programm ***għandu jitwettaq*** ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda ***fi kwalunkwe każ sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2024***. Din għandha tkun akkumpanjata wkoll minn evalwazzjoni finali tal-programm predeċessur, ***li se tikkontribwixxi għar-rieżami ta' nofs it-terminu. Ir-rieżami ta' nofs it-terminu, minbarra li jivvaluta l-effikaċja u l-prestazzjoni ġenerali tal-Programm, għandu jevalwa, b'mod partikolari, ir-riżultati mal-miżuri ta' inklużjoni stipulati fil-Kapitolu IVa, l-isforzi mwettqa biex jiġi ssimplifikat il-Programm għall-benefiċjarji u l-implimentazzjoni tal-inizjattivi godda msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 5 u fil-punt (c) tal-Artikolu 8. Waqt dan ir-rieżami, għandu jiġi eżaminat it-tqassim tal-partiċipazzjoni tal-Programm, b'mod partikolari fir-rigward ta' persuni b'inqas opportunitajiet***.

Emenda 145

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Bla ħsara għar-rekwiżiti stipulati fil-Kapitolu IX u l-obbligi tal-agenziji nazzjonali kif imsemmija fl-Artikolu 24, l-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, sat-30 ta' April 2024, rapport dwar l-implimentazzjoni u l-impatt

Emenda

3. Bla ħsara għar-rekwiżiti stipulati fil-Kapitolu IX u l-obbligi tal-agenziji nazzjonali kif imsemmija fl-Artikolu 24, l-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni, sat-30 ta' April 2024, rapport dwar l-implimentazzjoni u l-impatt

tal-Programm fit-territorji rispettivi tagħhom.

tal-Programm fit-territorji rispettivi tagħhom. ***Is-SEAE ghandu jippreżenta rapport simili dwar l-implimentazzjoni u l-impatt tal-Programm fil-pajjiżi fil-fażi tal-iżvilupp parteċipanti.***

Emenda 146

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Fejn ikun mehtieġ u abbażi tar-rieżami ta' nofs it-terminu, il-Kummissjoni ghandha tressaq proposti leġiżlattivi xierqa biex temenda dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni ghandha tidher quddiem il-komitat kompetenti tal-Parlament Ewropew u l-korp kompetenti tal-Kunsill biex tirrapporta dwar ir-rieżami ta' nofs it-terminu, inkluż fir-rigward tad-deċiżjoni tagħha dwar jekk dan ir-Regolament ghandux jiġi emendat.

Emenda 147

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. Fi tmiem il-perjodu tal-implimentazzjoni, izda mhux aktar tard minn ***erba'*** snin wara t-tmiem tal-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, ghandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Programm mill-Kummissjoni.

4. Fi tmiem il-perjodu tal-implimentazzjoni, izda mhux aktar tard minn ***tlit*** snin wara t-tmiem tal-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1, ghandha titwettaq evalwazzjoni finali tal-Programm mill-Kummissjoni.

Emenda 148

Proposta għal regolament Artikolu 21 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha **tikkomunika l-konklużjonijiet tal-evalwazzjonijiet**, akkumpanjati mill-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha **tittrażmetti kwalunkwe evalwazzjoni u r-reviżjoni ta' nofs it-terminu**, akkumpanjati mill-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni.

Emenda 149

Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-aġenziji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 24 għandhom jiżviluppaw strateġija konsistenti fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni effettiva kif ukoll tad-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati ta' attivitajiet appoġġati **skont l-azzjonijiet li jġestixxu** fil-Programm, għandhom jassistu lill-Kummissjoni fil-kompitu ġenerali tagħha ta' disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar il-Programm, inkluż informazzjoni dwar azzjonijiet u attivitajiet ġestiti fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni, u r-riżultati tiegħu, **u** għandhom jinfurmaw lill-gruppi fil-mira rilevanti dwar l-azzjonijiet u l-attivitajiet imwettqa fil-pajjiż tagħhom.

Emenda

1. **F'kooperazzjoni mal-Kummissjoni u fuq il-bażi ta' qafas fil-livell tal-Unjoni, l-aġenziji** nazzjonali msemmija fl-Artikolu 24 għandhom jiżviluppaw strateġija konsistenti fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni effettiva kif ukoll tad-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati ta' attivitajiet appoġġati **fil-qafas tal-azzjonijiet li jġestixxu** fil-Programm **u** għandhom jassistu lill-Kummissjoni fil-kompitu ġenerali tagħha ta' disseminazzjoni ta' informazzjoni dwar il-Programm, inkluż informazzjoni dwar azzjonijiet u attivitajiet ġestiti fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni u r-riżultati tiegħu. **L-aġenziji nazzjonali** għandhom jinfurmaw lill-gruppi fil-mira rilevanti dwar l-azzjonijiet u l-attivitajiet imwettqa fil-pajjiż tagħhom, **bil-għan li jtejbu l-kooperazzjoni fost il-partijiet ikkonċernati u li jappoġġaw approċċ transsettorjali fl-implimentazzjoni tal-Programm. Fit-tweqqif tal-attivitajiet ta' komunikazzjoni u**

ta' sensibilizzazzjoni u fit-tixrid tal-informazzjoni, il-Kummissjoni u l-agenziji nazzjonali għandhom, f'konformità mal-Kapitolu IVa, jagħtu attenzjoni partikolari lill-persuni b'inqas opportunitajiet bil-hsieb li tiżdied il-partecipazzjoni tagħhom fil-Programm.

Emenda 150

**Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Id-dokumenti kollha essenzjali tal-Programm għall-benefiċjarji, inklużi l-formoli tal-applikazzjoni, l-istruzzjonijiet u l-informazzjoni essenzjali, għandhom ikunu disponibbli mill-inqas fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni.

Emenda 151

**Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, u l-azzjonijiet u r-riżultati ***tiegħu. Ir-riżorsi finanzjarji allokat i għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni, sakemm dawn ikunu relatati mal-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 3.***

4. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm u l-azzjonijiet u r-riżultati ***tagħhom b'mod aċċessibbli.***

Emenda 152

Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. L-aġenziji nazzjonali għandhom jagħtu wkoll informazzjoni dwar il-Programm lis-servizzi ta' gwida tal-karrieri fl-istituzzjonijiet edukattivi u ta' taħriġ, u lis-servizzi tal-impjiegi.

Emenda 153

Proposta għal regolament Artikolu 23 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha neċessarji u xierqa biex inehħu l-ostakli legali u amministrattivi għall-funzjonament kif suppost tal-Programm, inkluż, fejn possibbli, miżuri maħsuba biex jirriżolvu kwistjonijiet li jikkawżaw diffikultajiet fil-ksib tal-viżi.

2. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha neċessarji u xierqa biex inehħu l-ostakli legali u amministrattivi għall-funzjonament kif suppost tal-Programm, inkluż, fejn possibbli, miżuri maħsuba biex **jevitaw it-tassazzjoni fuq l-ghotjiet, jiżguraw il-portabbiltà tad-drittijiet bejn is-sistemi soċjali tal-Unjoni, u** jirriżolvu kwistjonijiet li jikkawżaw diffikultajiet fil-ksib tal-viżi **jew permessi ta' residenza.**

Emenda 154

Proposta għal regolament Artikolu 23 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

9. Abbażi tad-dikjarazzjoni annwali tal-ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali, l-opinjoni tal-verifika indipendenti dwarha u l-analiżi

9. Abbażi tad-dikjarazzjoni annwali tal-ġestjoni tal-aġenzija nazzjonali, l-opinjoni tal-verifika indipendenti dwarha u l-analiżi

tal-Kummissjoni tal-konformità u l-prestazzjoni tal-aġenzija nazzjonali, l-awtorità nazzjonali għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni, kull sena, informazzjoni dwar l-attivitajiet tagħha ta' monitoraġġ u superviżjoni fir-rigward tal-Programm.

tal-Kummissjoni tal-konformità u l-prestazzjoni tal-aġenzija nazzjonali, l-awtorità nazzjonali għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni, kull sena, informazzjoni dwar l-attivitajiet tagħha ta' monitoraġġ u superviżjoni fir-rigward tal-Programm.

Fejn possibbli, tali informazzjoni għandha tkun disponibbli għall-pubbliku.

Emenda 155

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) ikollha l-għarfien espert meħtieġ biex tkopri s-setturi kollha tal-Programm;

Emenda 156

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 7a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. F'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, l-aġenziji nazzjonali għandhom jiżguraw li l-proċeduri stabbiliti għall-implimentazzjoni tar-Regolament ikunu konsistenti u sempliċi u li l-informazzjoni tkun ta' kwalità għolja, inkluż bl-iżvilupp ta' standards komuni għall-applikazzjonijiet u l-evalwazzjoni ta' proġetti. L-aġenziji nazzjonali għandhom jikkonsultaw regolarment lill-benefiċjarji tal-Programm biex jiżguraw il-konformità ma' dan ir-rekwiżit.

Emenda 157

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) fejn rilevanti, fondi addizzjonali għal mizuri skont il-punt (d) tal-Artikolu 6 u l-punt (d) tal-Artikolu 10.

Emenda

(c) fejn rilevanti, fondi addizzjonali għal mizuri skont il-punt (d) tal-Artikolu 6, **il-punt (d)** tal-Artikolu 10 **u l-punt (ba) tal-Artikolu 13**.

Emenda 158

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet ġestiti minnha direttament. Din għandha għalhekk tiġġestixxi l-istadji kollha tal-ġhotjiet u tal-applikazzjonijiet tal-proġetti għall-azzjonijiet tal-Programm elenkati fil-Kapitoli II, III u IV meta dawn jiġu sottomessi minn networks madwar l-Unjoni, organizzazzjonijiet Ewropej u organizzazzjonijiet internazzjonali.

Emenda 159

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. Għandhom jiġu organizzati laqgħat regolari man-netwerk tal-aġenziji nazzjonali sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni koerenti tal-Programm

Emenda

7. Għandhom jiġu organizzati laqgħat regolari man-netwerk tal-aġenziji nazzjonali sabiex tiġi żgurata implimentazzjoni konsistenti tal-Programm

fl-Istati Membri kollha u fil-pajjiżi terzi kollha msemija fl-Artikolu 17.

fl-Istati Membri kollha u fil-pajjiżi terzi kollha msemija fl-Artikolu 17 u jiġi żgurat l-iskambju tal-aħjar prattika. ***L-esperti esterni, inklużi r-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili, tas-shab soċjali u tal-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, għandhom jiġu mistiedna biex jiehdur sehem f'tali laqgħat. Il-Parlament Ewropew għandu jiġi mistieden bħala osservatur għal tali laqgħat.***

Emenda 160

**Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 7a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. Sabiex jiġi ssimplifikat u armonizzat il-proċess tal-applikazzjoni, sat-30 ta' Ġunju 2024, il-Kummissjoni għandha ttipprovdi għodda komuni, multilingwi, u li tikkostitwixxi punt uniku ta' kuntatt għall-Programm. Dik l-għodda għandha ssir disponibbli, kemm online kif ukoll fuq apparat mobbli, għal kwalunkwe entità li jew tibbenefika mill-Programm jew tkun involuta fil-ġestjoni tal-Programm. L-għodda għandha ttipprovdi wkoll informazzjoni dwar shab possibbli għal benefiċjarji prospettivi.

Emenda 161

**Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 7b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7b. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li r-riżultati tal-proġetti jsiru disponibbli għall-pubbliku u jiġu mxerrda b'mod wiesgħa sabiex jiġi promoss l-iskambju

tal-aħjar prattika bejn l-aġenziji nazzjonali, il-partijiet ikkonċernati u l-benefiċjarji tal-Programm.

Emenda 162

Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 7c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7c. Sal-31 ta' Diċembru 2021, il-Kummissjoni għandha tiżviluppa Kard Ewropea tal-Istudenti għall-istudenti kollha li jiehdu sehem fil-Programm. Sal-31 ta' Diċembru 2025, il-Kummissjoni għandha tagħmel il-Kard Ewropea tal-Istudenti disponibbli għall-istudenti kollha fl-Unjoni.

Emenda 163

Proposta għal regolament
Artikolu 27 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-kontrolli ta' superviżjoni fir-rigward tal-azzjonijiet u tal-attivitajiet tal-Programm ġestiti mill-aġenziji nazzjonali. Għandha tistipula r-rekwiżiti minimi għall-kontrolli mill-aġenzija nazzjonali u l-korp indipendenti tal-awditjar.

2. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-kontrolli ta' superviżjoni fir-rigward tal-azzjonijiet u tal-attivitajiet tal-Programm ġestiti mill-aġenziji nazzjonali. Għandha tistipula r-rekwiżiti minimi għall-kontrolli mill-aġenzija nazzjonali u l-korp indipendenti tal-awditjar, **billi tqis is-sistemi ta' kontroll interni tal-finanzi pubbliċi nazzjonali.**

Emenda 164

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni mill-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kwalunkwe programm ieħor tal-Unjoni, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet.

Emenda

2. Azzjoni li tkun irċeviet kontribuzzjoni mill-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kwalunkwe programm ieħor tal-Unjoni, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess kostijiet. ***Il-finanzjament kumulattiv ma ghandux jisboq l-ispejjeż eligibbli totali tal-azzjoni.***

Emenda 165

Proposta għal regolament Artikolu 29 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-azzjonijiet eligibbli skont il-Programm ***li*** ġew ivvalutati f'sejha għall-proposti skont il-Programm ***u li*** jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi tal-kwalità ta' dik is-sejha għall-proposti, ***iżda*** li ***mhumix iffinanzjati*** minhabba restrizzjonijiet baġitarji, ***jistghu*** jintgħazlu għall-finanzjament mill-fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej (SIE). F'dan il-każ għandhom japplikaw ir-rati ta' kofinanzjament u r-regoli ta' eligibbiltà bbażati fuq dan ir-Regolament. Dawn l-azzjonijiet għandhom jiġu implimentati mill-awtorità ta' ġestjoni msemmija fl-Artikolu [65] tar-Regolament (UE)XX [CPR] b'konformità mar-regoli stabbiliti f'dak ir-Regolament u jiffinanzjaw regolamenti speċifiċi, inkluż regoli dwar il-korrezzjonijiet finanzjarji.

Emenda

4. L-azzjonijiet eligibbli skont il-Programm, li ***jkunu konformi mal-kundizzjonijiet kumulattivi u paragunabbli li ġejjin:***

- ***dawn ikunu*** ġew ivvalutati f'sejha għal proposti skont il-Programm;

- ***dawn ikunu*** jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi ta' kwalità ta' dik is-sejha għal proposti;

- dawn ma jistghux jiġu ffinanzjati fil-qafas ta' dik is-sejha għal proposti minhabba restrizzjonijiet baġitarji;

jista' jinghatalhom Sigill ta' Eċċellenza fid-dawl tal-kwalità għolja tagħhom, biex b'hekk tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni tagħhom għall-finanzjament minn sorsi ohra u/jew ikun hemm il-possibbiltà li dawn jintgħazlu għall-finanzjament mill-fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej (SIE), mingħajr proċess ta' applikazzjoni ġdida. F'dan il-każ għandhom japplikaw ir-rati ta' kofinanzjament u r-regoli ta' eliġibbiltà bbażati fuq dan ir-Regolament. Dawn l-azzjonijiet għandhom jiġu implimentati mill-awtorità ta' ġestjoni msemmija fl-Artikolu [65] tar-Regolament (UE)XX [CPR] b'konformità mar-regoli stabbiliti f'dak ir-Regolament u jiffinanzjaw regolamenti speċifiċi, inkluż regoli dwar il-korrezzjonijiet finanzjarji.

Emenda 166

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija **fl-Artikolu 20** hija mogħtija lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028.

Emenda

2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija **fl-Artikoli 19 u 20** hija mogħtija lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028.

Emenda 167

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Id-delega tas-setgħa msemmija **fl-Artikolu 20** tista' tiġi revokata fi

Emenda

3. Id-delega tas-setgħa msemmija **fl-Artikoli 19 u 20** tista' tiġi revokata fi

kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.

kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.

Emenda 168

Proposta għal regolament Artikolu 31

Test propost mill-Kummissjoni

Artikolu 31

Proċedura ta' kumitat

1. *Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn kumitat fi hdan it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*
2. *Il-kumitat jista' jiltaqa' f'konfigurazzjonijiet speċifiċi biex jitratta kwistjonijiet settorjali. Fejn ikun xieraq, u b'konformità mar-regoli ta' proċedura tiegħu u fuq bażi ad hoc, esperti esterni, inklużi rappreżentanti tas-shab soċjali, jistgħu jiġu mistiedna jipparteċipaw fil-laqgħat bħala osservaturi.*
3. *Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*

Emenda

imhassar

Emenda 169

Proposta għal regolament Anness I

Anness I

imhassar

Indikaturi

(1) **Mobbiltà għat-tagħlim ta' kwalità għolja għal persuni minn diversi oqsma**

(2) **L-Ewropizzazzjoni u l-internazzjonalizzazzjoni ta' organizzazzjonijiet u istituzzjonijiet**

X'ghandu jtkemmel?

(3) **L-ghadd ta' persuni li qed jipparteċipaw fl-attivitajiet ta' mobbiltà skont il-Programm**

(4) **L-ghadd ta' persuni b'inqas opportunitajiet li qed jipparteċipaw fl-attivitajiet ta' mobbiltà għat-tagħlim skont il-Programm**

(5) **Is-sehem ta' parteċipanti li jikkunsidraw li bbenefikaw mill-parteċipazzjoni tagħhom f'attivitajiet ta' mobbiltà għat-tagħlim skont il-Programm**

(6) **L-ghadd ta' istituzzjonijiet u organizzazzjonijiet appoġġati mill-Programm skont l-azzjoni ewlenija 1 (mobbiltà għat-tagħlim) u l-azzjoni ewlenija 2 (kooperazzjoni)**

(7) **L-ghadd ta' organizzazzjonijiet ġodda appoġġati mill-Programm skont l-azzjoni ewlenija 1 (mobbiltà għat-tagħlim) u l-azzjoni ewlenija 2 (kooperazzjoni)**

(8) **Is-sehem ta' istituzzjonijiet u organizzazzjonijiet appoġġati mill-Programm li żviluppaw prattiki ta' kwalità għolja b'riżultat tal-parteċipazzjoni tagħhom fil-Programm**

Emenda 170

**Proposta għal regolament
Anness Ia (ġdid)**

Anness Ia

L-indikaturi kwantitattivi kollha ghandhom ikunu mqassma tal-inqas skont l-Istat Membru u l-generu.

L-ghan li ghandu jitkejjel: Azzjoni Ewlenija 1 - Mobbiltà ghat-tagħlim

Indikaturi:

L-ghadd ta' persuni li qed jieħdu sehem fl-azzjonijiet u fl-attivitajiet ta' mobbiltà fil-qafas tal-Programm;

L-ghadd ta' individwi li qed jużaw għodod ta' tagħlim virtwali jew imħallat b'appoġġ għall-mobbiltà fil-qafas tal-Programm;

L-ghadd ta' individwi li qed jużaw għodod ta' tagħlim imħallat jew virtwali minhabba li ma jistghux jipparteċipaw f'attivitajiet ta' mobbiltà;

L-ghadd ta' organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li qed jieħdu sehem fl-azzjonijiet u fl-attivitajiet ta' mobbiltà fil-qafas tal-Programm;

L-ghadd ta' organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li qed jużaw għodod ta' tagħlim virtwali jew imħallat b'appoġġ għall-mobbiltà fil-qafas tal-Programm;

L-ghadd ta' organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li qed jużaw għodod ta' tagħlim imħallat jew virtwali minhabba li ma jistghux jipparteċipaw f'attivitajiet ta' mobbiltà;

Il-kwota ta' parteċipanti li jqisu li bbenefikaw mill-parteċipazzjoni tagħhom fl-attivitajiet tal-Azzjoni Ewlenija 1;

Il-kwota ta' parteċipanti li jqisu li għandhom sens Ewropew ta' appartenenza akbar wara li ħadu sehem fil-Programm;

Il-kwota ta' parteċipanti jqisu li tejbu l-proficjenza tagħhom f'lingwa barranija

wara li hadu sehem fil-Programm;

*L-ghan li ghandu jitkejjel: Azzjoni
Ewlenija 2 - Kooperazzjoni bejn l-
organizzazzjonijiet u l-istituzzjonijiet*

Indikaturi:

*L-ghadd ta'
organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet
appoġġati mill-Programm skont l-Azzjoni
Ewlenija 2*

*Il-kwota ta'
organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li jqisu
li bbenefikaw mill-parteciżazzjoni
tagħhom fl-attivitajiet tal-Azzjoni
Ewlenija 2;*

*L-ghadd ta'
organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li qed
jagħmlu użu mill-ghodod u mill-
pjattaformi tal-Unjoni għall-
kooperazzjoni;*

*L-ghan li ghandu jitkejjel: Azzjoni
Ewlenija 3 - Appoġġ għall-iżvilupp u
għall-kooperazzjoni tal-politika*

Indikaturi:

*L-ghadd ta' individwi jew
organizzazzjonijiet/istituzzjonijiet li
jibbenefikaw mill-azzjonijiet skont l-
Azzjoni Ewlenija 3*

L-ghan li ghandu jitkejjel: Inkluzjoni

Indikaturi:

*L-ghadd ta' persuni b'inqas
opportunitajiet li qed jipparteċipaw fl-
azzjonijiet u l-attivitajiet ta' mobbiltà;*

*L-ghadd ta' persuni b'inqas
opportunitajiet li qed jużaw għodod ta'
taġlim virtwali jew imhallat b'appoġġ
għall-mobbiltà fil-qafas tal-Programm;*

*L-ghadd ta' persuni b'inqas
opportunitajiet li qed jużaw għodod ta'
taġlim imhallat jew virtwali minhabba li
ma jistghux jipparteċipaw f'attivitajiet ta'
mobbiltà;*

*L-ghadd ta' organizzazzjonijiet godda
appoġġati mill-Programm fil-qafas tal-
Azzjoni Ewlenija 1 u l-Azzjoni Ewlenija 2;*

*L-ghadd ta' persuni b'inqas
opportunitajiet li jqisu li bbenefikaw mill-
parteċipazzjoni tagħhom fil-Programm;*

*L-ghan li għandu jitkejjel:
Simplifikazzjoni*

Indikaturi:

*L-ghadd ta' shubiji fuq skala żghira
appoġġati fil-qafas tal-Azzjoni Ewlenija 2*

*Il-kwota ta' parteċipanti li jqisu li l-
proċeduri tal-applikazzjoni, tal-
parteċipazzjoni u tal-evalwazzjoni huma
proporzjonati u sempliċi;*

*Il-medja ta' żmien meħud għat-tlestija ta'
kull applikazzjoni skont l-azzjoni meta
mqabbel mal-programm preċedenti;*

DIKJARAZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari għandha tinftiehem bħala pakkett. Jekk il-pakkett finanzjarju għall-Programm 2021-2027 ikun anqas mill-ammont stabbilit fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 14 tal-pożizzjoni tal-Parlament, il-Parlament Ewropew jirriżerva d-dritt li jerga' jeżamina l-appoġġ tiegħu għal kwalunkwe azzjoni fil-Programm biex jiżgura li l-attivitajiet ewlenin tal-Programm u l-appoġġ imsaħħaħ tiegħu għall-miżuri ta' inklużjoni jkunu jistgħu jitwettqu b'mod effettiv.

Barra minn hekk, il-Parlament Ewropew jagħmilha ċara li l-appoġġ tiegħu għall-inizjattivi godda li jinsabu fil-pożizzjoni tiegħu – b'mod partikolari l-Universitajiet Ewropej, iċ-ċentri ta' eċċellenza vokazzjonali u DiscoverEU – jiddependi fuq (a) l-evalwazzjoni tal-fażijiet pilota li għaddejjin bħalissa u (b) id-definizzjoni ulterjuri ta' kull inizjattiva. Fin-nuqqas ta' dan ta' hawn fuq, il-Parlament Ewropew se juża l-prerogattivi tiegħu fl-ambitu tal-proċedura baġitarja annwali biex ipoġġi l-fondi rilevanti fir-riżerva sa meta dawn il-kundizzjonijiet jigu ssodisfati.
